

**TRUE®**

# شدّ العضلات الألوية Composite



دليل  
المالك

الطراز رقم SC 1005  
رقم المراجعة 050117

**IMPORTANT:**

All Products shown are prototype. Actual product delivered may vary.  
Product specifications, features & software are subject to change without notice.  
For the most up to date owner's manual please visit [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).  
For documents in additional languages please visit [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

**IMPORTANTE:**

Todos los productos mostrados son prototipos. La realidad el producto suministrado puede diferir.  
Especificaciones de productos, características y software están sujetas a cambios sin previo aviso.  
Para la más actualizada de este manual del propietario, por favor visite [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com)  
Para los documentos en otros idiomas, por favor visite [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

**IMPORTANT:**

Tous les produits présentés sont prototype. Le produit réel livré peut varier.  
Spécifications du produit, caractéristiques et logiciels sont sujettes à modification sans préavis.  
Pour la plus à jour le manuel du propriétaire s'il vous plaît visitez [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).  
Pour documents dans des langues supplémentaires, veuillez [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/) de visite

**重要提示 :**

显示所有产品的原型。实际交付的产品可能有所不同  
产品规格，功能和软件如有更改，恕不另行通知  
迄今为止对于大多数的使用说明书，请访问 [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com)  
对于其他语言的文档，请访问 [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

**هام:**

جميع المنتجات المعروضة هنا هي المنتج النموذجي. وقد يختلف المنتج الفعلي عند تسليمه.  
مواصفات المنتج وميزاته وبرامجه قابلة للتغيير دون إشعار.

للاطلاع على أحدث دليل مالك، يُرجى زيارة [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

للاطلاع على المستندات بلغات إضافية، يُرجى زيارة [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

**WICHTIG:**

Alle hier gezeigten Produkte sind Prototypen. Das tatsächliche Produkt ausgeliefert wird, kann variieren.  
Produkt-Spezifikationen, Funktionen und Software können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.  
In den meisten Fällen bis zu Bedienungsanleitung Bisher besuchen Sie bitte [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).  
Für Dokumente in weiteren Sprachen finden Sie unter [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

**BELANGRIJK:**

Alle getoonde producten zijn prototype. Daadwerkelijke product geleverd kan verschillen.  
Product specificaties, eigenschappen & software zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.  
Voor de meest actuele handleiding van de eigenaar kunt u terecht [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).  
Voor documenten in andere talen kunt u terecht op [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

**ВАЖНО:**

Все товары указаны прототипа. Фактический продукт, поставляемый могут отличаться.  
Технические характеристики, особенности и программного обеспечения могут быть изменены без предварительного уведомления.  
Для получения самой последней на сегодняшний день руководство по эксплуатации пожалуйста, посетите [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com)  
Для документов на другие языки, пожалуйста, посетите [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## رسالة إلى عملائنا

أسس فرانك ترولاسكي شركة TRUE Fitness® منذ أكثر من 35 عامًا بناءً على فلسفة بسيطة، وهي تقديم المنتجات والخدمات والدعم في مجال اللياقة البدنية بجودة فائقة. واليوم تعد TRUE شركة عالمية رائدة في إنتاج أجهزة اللياقة البدنية المتميزة للاستخدامات التجارية والمنزلية. يتمثل هدفنا في أن نكون روادًا في التقنية والابتكار والأداء والأمان والشكل. لقد حصلت شركة TRUE على العديد من الجوائز لمنتجاتها على مدار السنوات، وما زالت تعتبر معيار أداء في الصناعة. تستثمر منشآت اللياقة البدنية والمستهلكون في منتجات TRUE، بفضل البنية المتينة التي تتمتع بها جميع منتجات الشركة، سواء أكانت مخصصة للاستخدام التجاري أو المنزلي على حد سواء.

أسهمت التقاليد الصناعية العريقة التي تقوم على الجودة وثقافة الابتكار في شركة TRUE في ظهور مجموعة كاملة من الأجهزة الفائقة لتمارين القلب والقوة البدنية. نتيجة لذلك، يستفيد الأشخاص في جميع أنحاء العالم من خبرة TRUE. إن الابتكار عبر مجموعة المنتجات بالكامل حقق النجاح لشركة TRUE ويعد علامة تجارية تراثية لشركة TRUE. وتعد تقنية Heart Rate Control من شركة TRUE، والحاصلة على براءة الاختراع، إحدى الوسائل الرائعة التي نقدم من خلالها أداءً بسيطاً وفائقاً يتمتع به المستخدمون، والأهم من ذلك، يحققون من خلال هذه الوسيلة أهداف الصحة واللياقة الشخصية المرجوة.

وفي قلب نجاحنا تقع اختبارات الحياة المنهجية والصارمة لكل من منتجاتنا ومكوناتها. لدينا موظفون متفانون يدركون أن فلسفتنا تتمثل في تقديم أفضل المنتجات في العالم.

إن هدفنا يتلخص في تقديم أفضل المنتجات تميزاً في العالم لحلول الصحة واللياقة لعملائنا.

## جدول المحتويات

5.....	الفصل الأول: إرشادات السلامة
9.....	• جدول الصيانة التجارية:
10.....	الفصل الثاني: دليل التجميع
10.....	• مواصفات الجهاز:
11.....	• الأدوات المطلوبة:
11.....	• التوافقات:
12.....	• قائمة فحص ما قبل التجميع:
15.....	• خطوات التجميع:
25.....	الفصل الثالث: العناية والصيانة
25.....	• العناية والصيانة:
25.....	• الفحوصات والصيانة اليومية:
25.....	• الفحوصات والصيانة الأسبوعية:
26.....	• الصيانة الوقائية المجدولة الأخرى:
26.....	• تنظيف الجهاز:
27.....	• فحوصات وصيانة الكابل:
29.....	الفصل الرابع: خدمة العملاء
29.....	• الاتصال بالخدمة:
29.....	• الاتصال بالمبيعات:
30.....	• الإبلاغ عن تلفيات في الشحنة أو الأجزاء:
33.....	الفصل الخامس: معلومات إضافية

## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### احتياطات الأمان للمنشأة والمستخدم



1. راجع كل الملصقات التحذيرية المثبتة على هذا الجهاز والموجودة على لافتة أمان المنشأة وافهمها.
  2. تأكد من فهم طريقة تشغيل الجهاز قبل استخدامه. راجع ملصق الإجراءات التعليمي المثبت على الجهاز.
  3. تأكد من حصول جميع المستخدمين على تدريب مناسب بخصوص طريقة استخدام هذه المعدات. إذا كان الجهاز يجري استخدامه في منشأة تجارية، فقد لا يتمكن المستخدمون النهائيون من الاطلاع على دليل المالك هذا. لذا فإن مسؤولية تعليم المستخدمين بخصوص الاستخدام الصحيح للمعدات وكذلك توعيتهم بشأن المخاطر المحتملة تقع على عاتق المنشأة. الوزن الأقصى للمستخدم يبلغ 300 رطل (136 كجم) ما لم يُذكر خلاف ذلك في الدليل.
  4. استخدم كل جهاز للتدريب المعد له فقط. لا تسمح لأي شخص بابتكار تدريبات لا يشملها ملصق الإجراءات التعليمي أو ملصق الاستخدام المقصود للجهاز.
  5. لا تتم بتعديل الجهاز.
  6. هذا الجهاز متوافق مع معايير الأمان الصناعي للثبات عند الاستخدام للتدريب المعد له. لا تسمح بأن يتم ربط الأحزمة أو أربطة المقاومة أو الوسائل الأخرى بإطار هذا الجهاز لتنفيذ تمارينات الإطالة أو وزن الجسم. فقد يؤدي هذا إلى عدم ثبات الجهاز وإصابات ساحقة للأطراف خطيرة.
  7. لا تسمح باقتراب الأطفال من هذا الجهاز. ويجب أن يشرف الراشدون عن كثب على استخدام المراهقين للجهاز.
  8. يوصى بخضوع المستخدمين لفحص طبي شامل قبل الشروع في البرنامج التدريبي. يجب مراجعة كل المشاكل الطبية لضمان أن تمارين الأثقال لن تقاوم الحالات الطبية الموجودة مسبقاً.
  9. إذا كان الجهاز يبدو متضرراً أو غير صالح للتشغيل، فاتصل بأحد أعضاء فريق المنشأة لوضع لافتة "خارج الخدمة، يُرجى عدم الاستعمال" على الجهاز إلى أن يتم إصلاحه. لا تستخدم سوى المكونات البديلة الواردة من TRUE لصيانة هذا الجهاز.
  10. وجه المستخدمين إلى عدم ارتداء ملابس فضفاضة أو متدلية أو تعليق أسلاك سماعة الرأس عند استخدام هذا الجهاز.
  11. لا تحاول تحرير أي مجموعات محشورة بنفسك لأن ذلك قد يتسبب في حدوث إصابة.
  12. بخصوص الأجهزة المحملة باللوحات وأجهزة الوزن الحر:
- 12أ. استخدام المراقب (المراقبين). وجّه المستخدمين إلى التماس النصيحة من فريق المنشأة بشأن الاستخدام المناسب للمراقبين عند الرفع. قد يلزم توفر أكثر من مراقب واحد بناءً على الوزن الذي يتم رفعه.
  - 12ب. وجه المستخدمين إلى حمل لوحات الأوزان بشكل متساوٍ وبحذر لتجنب انقلاب المعدات وتلقي إصابات ساحقة للأطراف.
  - 12ج. إذا كان الجهاز مزوداً بموقفات أو مزليج أمان، فافحصها وتحقق من تشغيلها بشكل صحيح قبل الاستخدام وتأكد من أنها ثابتة في مكانها المناسب قبل استخدام الجهاز أو مغادرته. تأكد من أن الأعضاء قد تلقوا توجيهات بشأن كيفية تشغيل كل آليات الأمان وتعديلها.

## الفصل الأول: إرشادات السلامة

12. هذه المعدات مصممة للوحات الأثقال ذات الحجم الأولمبي القياسي والثقب بقطر 50 ملم (1.9 بوصة).
- 12هـ. لا تتخطّ سعة الوزن القصوى للجهاز. أقصى حجم للوحة هو 45 رطلاً (25 كجم).
13. بخصوص الأجهزة المزودة بذراع لتعديل مستوى المقاومة والمزودة بكابل:
  - 13أ. لا تسمح للمستخدمين بتنفيذ أي تمرين من خلال إمساك طرف الكابل و/أو تركيبة طرف الكابل. استخدم فقط المقابض أو الملحقات المناسبة المتصلة بشكل سليم بطرف الكابل.
  - 13ب. لا تقم بتنشيط مجموعة الأوزان من أعلى أو بقضيبين. لا تسمح باستخدام الجهاز إذا كانت اللوحة العلوية أو مجموعة الأوزان مثبتة في وضع مرتفع. استخدم مساعداً وقم بإرجاع الجهاز بعناية إلى الوضع الصحيح باستخدام اللوحة ذات الغطاء المستندة على الثقل العلوي. افحص طول الكابل بأكمله للتأكد من استقراره بشكل سليم في كل تجايف البكرات.
  - 13ج. لا تسمح باستخدام لوحات الأوزان أو الأثقال التي سيتم استخدامها كوسيلة لإضافة وزن إضافي إلى مجموعات الأوزان. استخدم فقط نظام إضافة الأوزان من TRUE المصمم خصيصاً للجهاز.

## احتياطات أمان التركيب



1. اقرأ دليل التركيب بشكل كامل قبل تجميع هذه المعدات.
2. تحقق من وجود مساحة كافية حول هذه القطعة من المعدة للوصول والتشغيل الآمنين. يجب أن يفي التركيب بمتطلبات ADA بخصوص إمكانية الوصول.
3. ركّب هذه القطعة من المعدة على سطح مستوٍ صلب لا ينحرف لأكثر من 1/8 بوصة فوق مسافة 10 أقدام (أو على النحو المنصوص عليه والمفروض في قوانين البناء والعمارة المحلية).
4. توصي شركة TRUE بشدة بتنشيط كل المعدات في الأرضية لمنع الحركة وزيادة الثبات.
  - نظراً للاختلاف الواسع في أنواع الأرضيات التي يمكن تركيب الوحدة عليها، اتصل بمتعهد بناء مؤهل لتحديد نظام ربط مناسب للأرضية لديك.
  - استخدم أجهزة تثبيت بقطر 3/8 بوصة (10 ملم) لتثبيت الجهاز. يجب أن تتميز وحدات التثبيت بقوة سحب تبلغ 220 رطلاً (110 كجم) لكل وضعية كحد أدنى.
  - عند توصيل الجهاز بالأرضية، إذا كانت هناك فجوة بين قاعدة الجهاز والأرضية، فلا تستخدم أداة التثبيت لإزالة الفجوة لأن هذا يمكن أن يسبب تشوه في شكل إطار الجهاز. بل ضع رفادة بين الجزء السفلي من القاعدة والأرضية، ثم اربط أداة التثبيت ربطاً محكماً.
  - تتوفر فتحات التثبيت على قاعدة الإطار. يجب استخدام كل مواقع التثبيت عند تثبيت المعدة بالأرضية.
5. لا تقم بتركيب أي جهاز لياقة بالقرب من حوض سباحة أو حوض ماء ساخن أو المواقع الرطبة الأخرى. يمكن أن يؤدي التآكل الذي يسببه التركيب في هذه المواقع إلى عطل مبكر للمكونات.
6. تأكد من ربط كل الأدوات بشكل محكم قبل استخدام هذا الجهاز.
7. بعض مواد التجميع قد تأتي مسبقة التجميع في الصندوق الكرتوني. راجع الفصل رقم 2: "دليل التجميع" للحصول على إرشادات فك مواد التجميع متى كان ذلك مناسباً قبل بدء التجميع.

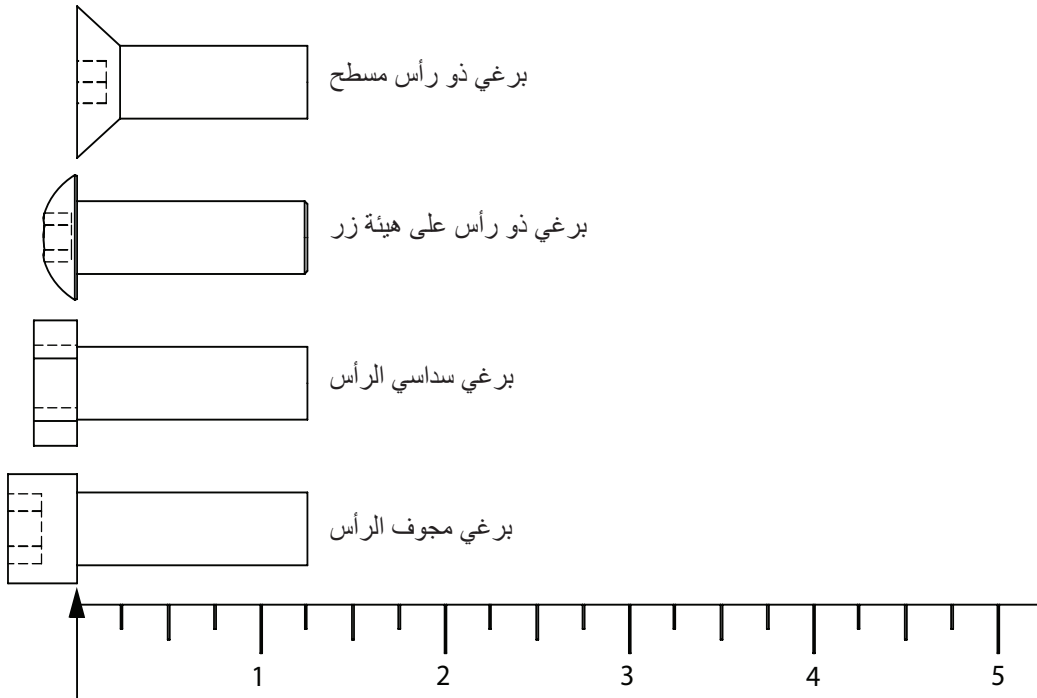
## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### احتياطات أمان الصيانة



1. راجع جدول مواعيد الصيانة في هذا الدليل للتعرف على مواعيد تنفيذ أعمال الصيانة.
2. تحقق من وظائف الجهاز "يوميًا" عبر التحقق مما يلي:
  - إذا كان الجهاز مزودًا بكابلات، افحصها وكذلك التركيبات الطرفية بحثًا عن أي علامات للبلل. استبدلها إذا وجدت بالية أو مهترئة أو نالفة بمكونات بديلة من TRUE.
  - تحقق من أن كل التعديلات ممكنة وقابلة للتنفيذ بسهولة. تأكد من دخول كل قضيب تعديل في كل موضع بشكل كامل وبدون إعاقة.
  - تحقق من أن موقّفات وممسكات الأمان في حالة تشغيلية سليمة ومعشّقة.
  - تحقق من تنفيذ التمرين بسلاسة أو دون تشويش أو وجود ما يعيقه أو كل ما سبق.
  - إذا كان الجهاز مزودًا بمجموعة أوزان، فتتحقق من أن قضيب اختيار الأوزان المناسب متوفر.
3. تحقق من وظائف الجهاز "أسبوعيًا" عبر التحقق مما يلي:
  - الصواميل والمسامير والمثبتات: تحقق من إحكام ربطها أسبوعيًا. إذا كان أي مكون مرتخيًا، فأعد ربطه بإحكام أو استخدم المادة اللاصقة للأسنان الملولة Loctite™ 242 أو افعل الأمرين كليهما.
  - الإطارات وأذرع الرفع: افحصها أسبوعيًا للتأكد من سلامتها وأدائها للوظائف بفاعلية. قم باستبدال أي مكون عند ظهور العلامات الأولى من البلل. استخدم المكونات التي توردها إليك TRUE فقط.
4. قم باستبدال أي ملصق تحذير عند ظهور العلامات الأولى من البلل. يمكنك الحصول على الملصقات ولافتات أمان المنشأة من TRUE.

### دليل قياس طول المسمار



## الفصل الأول: إرشادات السلامة



مهم

الصيانة الوقائية البالغة الأهمية للحفاظ على وظائف هذا الجهاز وسلامته. يجب أن تضع المنشأة توجيهات إرشادية مكتوبة للصيانة الوقائية وأن تحتفظ بالسجلات المكتوبة أو عبر الإنترنت للصيانة التي يتم إخضاع هذه المنتجات لها. وكحد أدنى، يجب أن يتضمن برنامج الصيانة المتبع لديك العناصر المقدمة في قسم السلامة من هذا المستند والعناصر التي تليها هنا.

1. الكابلات (إن وُجدت): افحص التركيبات الطرفية يوميًا بحثًا عن بلى. افحص طول الكابل بأكمله أسبوعيًا. استبدل الكابلات عند ظهور أول علامة للبلى وكل سنة. إذا كان شد الكابل تم تعديله، فتأكد من أن صامولته مربوطة بإحكام.
2. الصواميل والمسامير وال مثبتات: تحقق من إحكام ربطها أسبوعيًا. إذا كان أي مكون مرتخيًا، فأعد ربطه بإحكام أو استخدم المادة اللاصقة للأسنان الملونة Loctite™ 242. تأكد من ربط كل الأدوات بشكل محكم قبل استخدام الجهاز.
3. ممسكات الأمان: افحص الممسكات وقضبان الإيقاف وال مثبتات المقترنة بها أسبوعيًا. أحكم ربط أي أدوات مرتخية واستبدل أي مكونات عند ظهور أول علامات للبلى.
4. الإطارات: يمكن أن يؤدي العرق والرذاذ المعقم والانسكابات إلى التآكل وهو ما قد يؤدي بدوره إلى عطل مبكر للمكونات. امسح كل الأجهزة بقطعة قماش مبللة وجفها بشكل كامل كل يوم. يشمل هذا الأجزاء المدهونة والأجزاء المطلية بالكروم والوسادات المنجدة.
5. الأجزاء المدهونة والمطلية بالكروم: استخدم منظف Simple Green مع تخفيفه بنسبة 32:1 أو منظفًا مشابهًا للأتربة والأوساخ الخفيفة. استخدم منتج Turtle Wax Polishing Compound أو ملمع سيارات جيدًا لإزالة الأتربة الأكثر كثافة والشحم وكذلك للتلميع. لا تستخدم المواد المذيبة أو مرقق قوام الطلاء أو الأسيتون أو مزيج سائل تلميع أظافر الأصابع. بالنسبة للخدوش والعلامات التي لا تزول بما سبق ذكره من الطرق، استخدم مادة تنظيف بالفرك غير خشنة. تأكد من أن كل القطع جافة عند إكمال مهمتك.
6. حاويات مجموعات الأوزان (أغطية كبيرة) (إن وُجدت): امسحها بقطعة قماش مبللة حسب الحاجة.
7. ملصقات إرشادات التمارين: نظفها بالصابون والماء عند الضرورة.
8. القضبان التوجيهية (إن وُجدت): امسح كل الأتربة والأوساخ من القضبان التوجيهية قبل الوضع الخفيف لمادة Tri-Flow™ مادة تيفلون رذاذية أخرى للتزيت. قم بفرش مادة Tri-Flow™ على قطعة قماش ثم امسح القضبان التوجيهية بقطعة القماش. لا تستخدم مواد التشحيم الزيتية، مثل WD-40. تنبيه: سوف تتسبب مادة Tri-Flow™ في تقيع السجاد والملابس.
9. الجلب البرونزية: افحصها شهريًا بحثًا عن علامات البلى واستبدالها عند الحاجة.
10. أعمدة المحامل الخطية: امسح أي تراكمات للأتربة أو الملوثات الأخرى من الأعمدة بصفة أسبوعية. ضع عليها طبقة خفيفة من شحم Teflon® (PTFE) أسبوعيًا. توصي TRUE بالعلامة التجارية Magnalube®.
11. عند استبدال أي مكون، استخدم قطع الغيار من TRUE فقط.
12. تأكد من ربط كل الأدوات بشكل محكم قبل استخدام الجهاز.

احتفظ بهذه الإرشادات لاستخدامها كمرجع في المستقبل.

إذا كانت لديك أي أسئلة، فلا تتردد في الاتصال بوكيل TRUE أو TRUE Fitness Technology

على هاتف رقم (800)883-8783 أو [service@truefitness.com](mailto:service@truefitness.com)



الفصل الأول: إرشادات السلامة

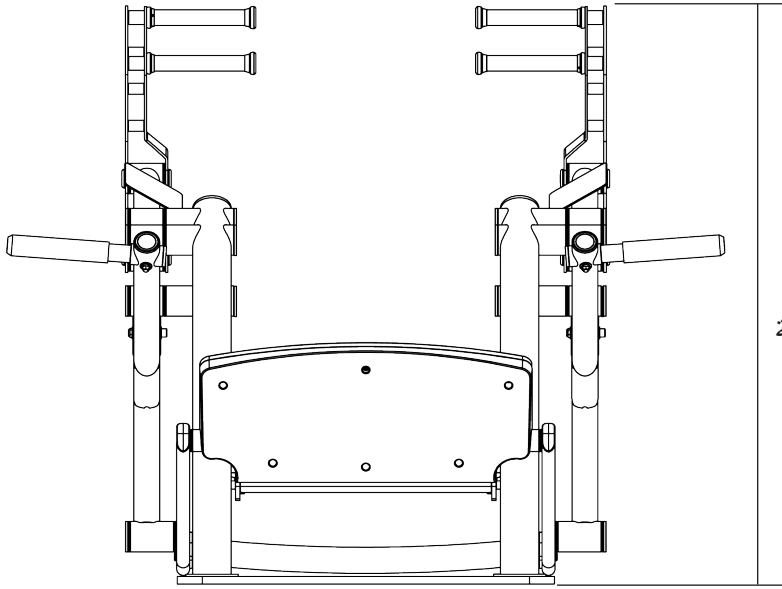
جدول الصيانة التجارية					
سنويًا	6 أشهر	شهريًا	أسبوعيًا	يوميًا	
				X	فحص: الكابلات للتأكد من عدم تأكلها أو وجود شد بها، ولضمان توصيلها بشكل سليم إن وُجدت.
			X		فحص: جميع الصواميل والمسامير، وإحكام ربطها عند اللزوم.
			X		فحص: جميع الأسطح المانعة للانزلاق، واستبدالها عند اللزوم.
				X	فحص: كل مسامير التعديل، ومسامير تثبيت مجموعة الأوزان، وبراعي الضبط، والنوابض الغازية، والخطاطيف ذات الأقفال الزنبركية، والبكرات إن وُجدت.
			X		فحص: جميع قضبان ومقابض الملحقات.
				X	فحص: جميع ملصقات السلامة والتعليمات.
				X	فحص: كل دروع مجموعة الأوزان إن وُجدت.
		X			تنظيف: قضبان التوجيه، وتشحيمها بمادة التيفلون إن وُجدت.
				X	تنظيف: التنجيد
	X				تشحيم: المحامل الارتكازية والمحامل الخطية.
X					استبدال: الكابلات إن وُجدت.

## الفصل الثاني: دليل التجميع

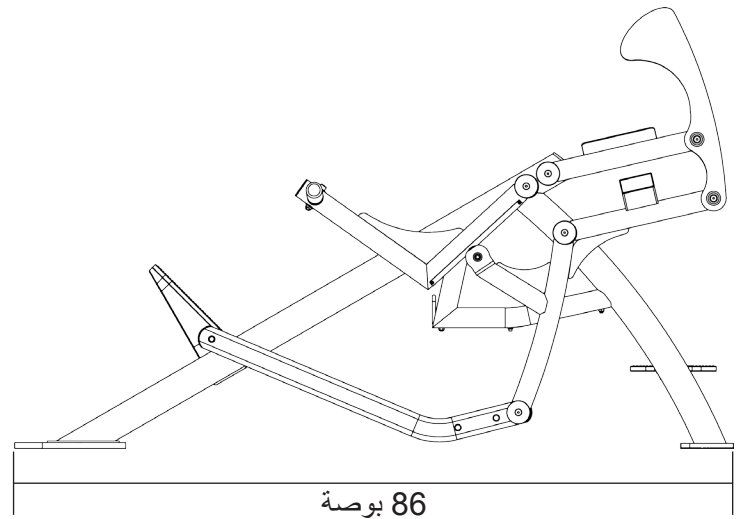
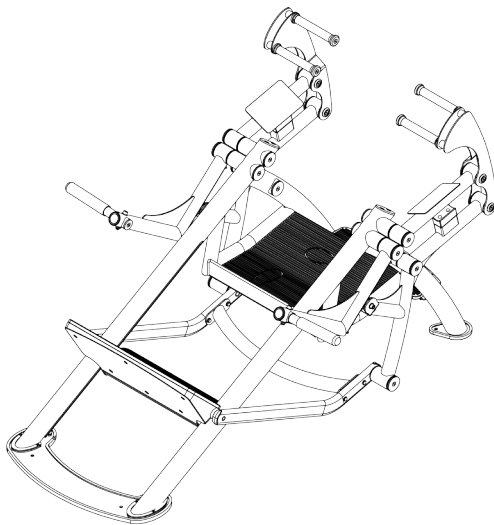
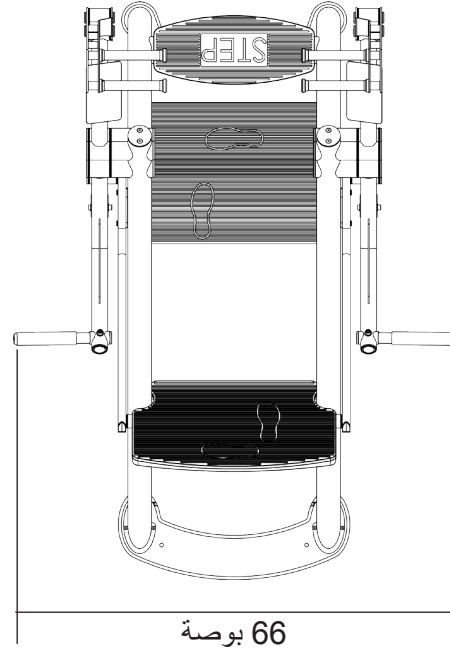
### مواصفات الجهاز:

#### الخصائص

- وزن الجهاز بعد تجميعه: 640 رطلاً (291 كجم)، ولكن بدون الأوزان الحرة.
- التحميل على الأرضية:
- بالنسبة لوزن الجهاز بدون الموازنات والأوزان الحرة، يكون بمقدار 15 رطلاً/القدم<sup>2</sup> (73 كجم/م<sup>2</sup>)
- الوزن الأقصى للمستخدم 400 رطل (182 كجم)
- الحد الأقصى للوزن الحر حسب أسطوانة الوزن هو 4 أضعاف لوحات الأوزان البالغة 45 رطلاً (25 كجم).

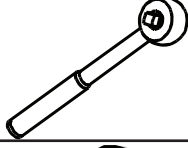

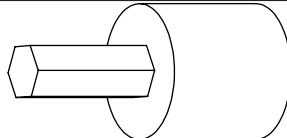
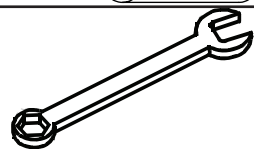
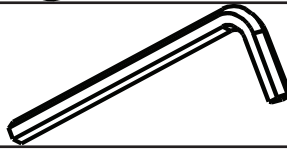


66  
بوصة



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### الأدوات المطلوبة:

مقبض بسقاطة	
جلبة ربط 9/16 بوصة	
لقمة ربط سداسية 6 مم	
مفتاح ربط 9/16 بوصة و 3/4 بوصة	
مفتاح ربط ألن (مرفق بالجهاز): • 3 مم	

**TRUE COMPOSITE STRENGTH**  
SC1005 شدّ عضلات الألوية

تمارين الورك والفخذ

1. قف على المنصة مع مواجهة جانب الجهاز. ضع إحدى قدميك على لوح الضغط مع ثني الركبة.  
2. امسك بمقبض الضغط أمامك مع ثني الذراع.  
3. ادفع مقبض الضغط ولوحة القدم بعيدًا عنك في أن واحد.

وضع البداية

وضع النهاية

truefitness.com LBL-PR-SC05L

**TRUE COMPOSITE STRENGTH**  
SC1005 شدّ عضلات الألوية

تمارين عضلات الألوية

1. ضع إحدى قدميك على لوح الضغط مع ثني الركبة. ضع القدم الأخرى على المنصة.  
2. امسك بالمقبض في وضع قريب من صدرك.  
3. ادفع المقبض ولوحة القدم بعيدًا عنك في أن واحد.

وضع البداية

وضع النهاية

truefitness.com LBL-PR-SC05R

### التوافقات:

يتطابق هذا الجهاز مع جميع معايير منتجات اللياقة البدنية. للحصول على القائمة الكاملة للتوافقات، يرجى زيارة [www.TrueFitness.com](http://www.TrueFitness.com).

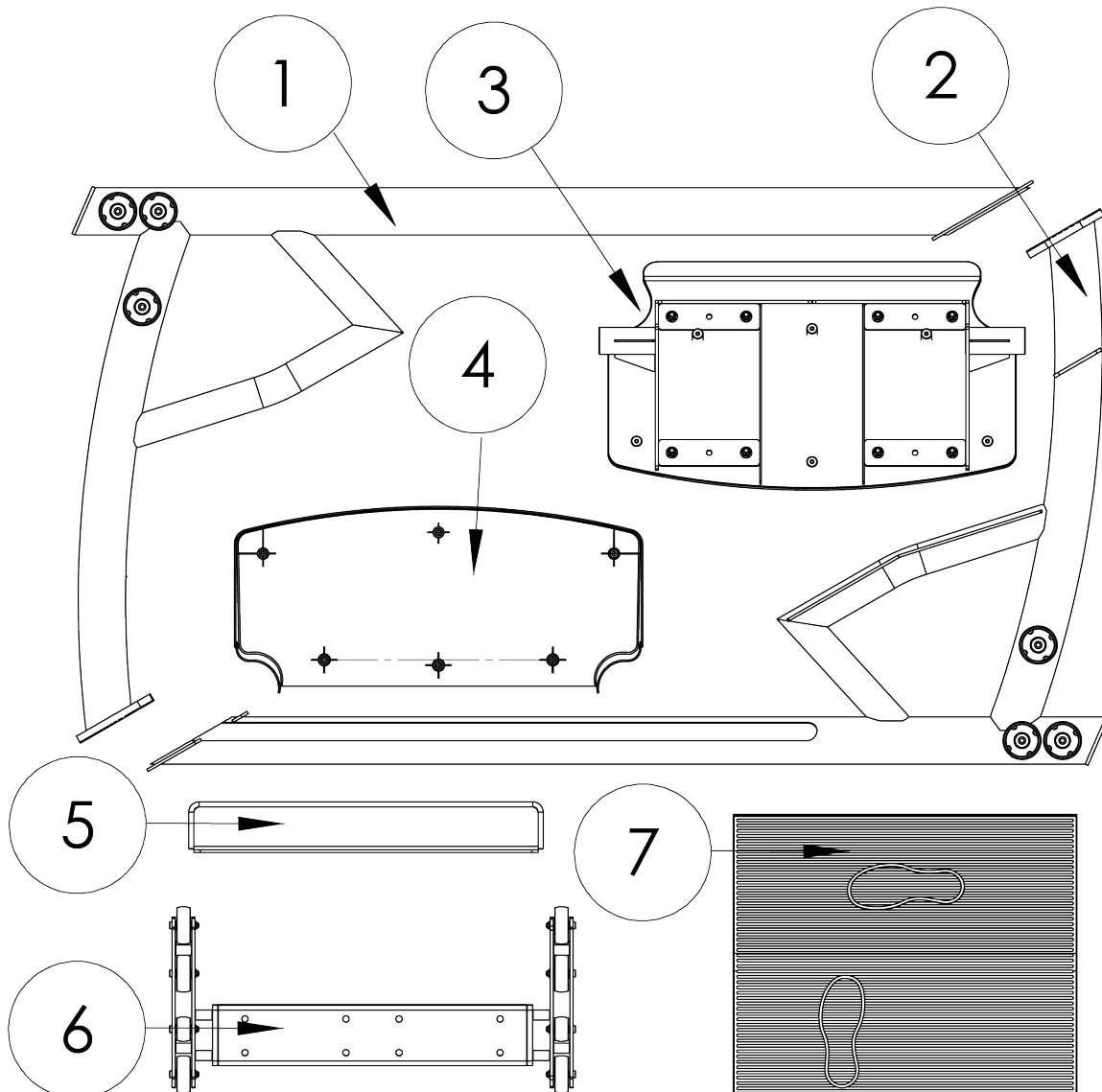
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### قائمة فحص ما قبل التجميع:

#### محتويات الصندوق الأول

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	الإطار الرئيسي الأيسر	COMP-SC05MF000X	1
1	الإطار الرئيسي الأيمن	COMP-SC05MF100X	2
1	لوحة القدمين	COMP-SC05MF500X	3
1	دعامة لوحة القدمين	COMP-SC05MF700X	4
1	حاجز	COMP-SC05MF400X	5
1	حامل لوحة القدمين	COMP-SC05MF600X	6
1	المنصة	COMP-SC05MF300X	7

ملاحظة: قد لا تتطابق أرقام عناصر الجهاز المدونة ببطاقة الأدوات مع أرقام عناصر الجهاز الموضحة في دليل المالك.



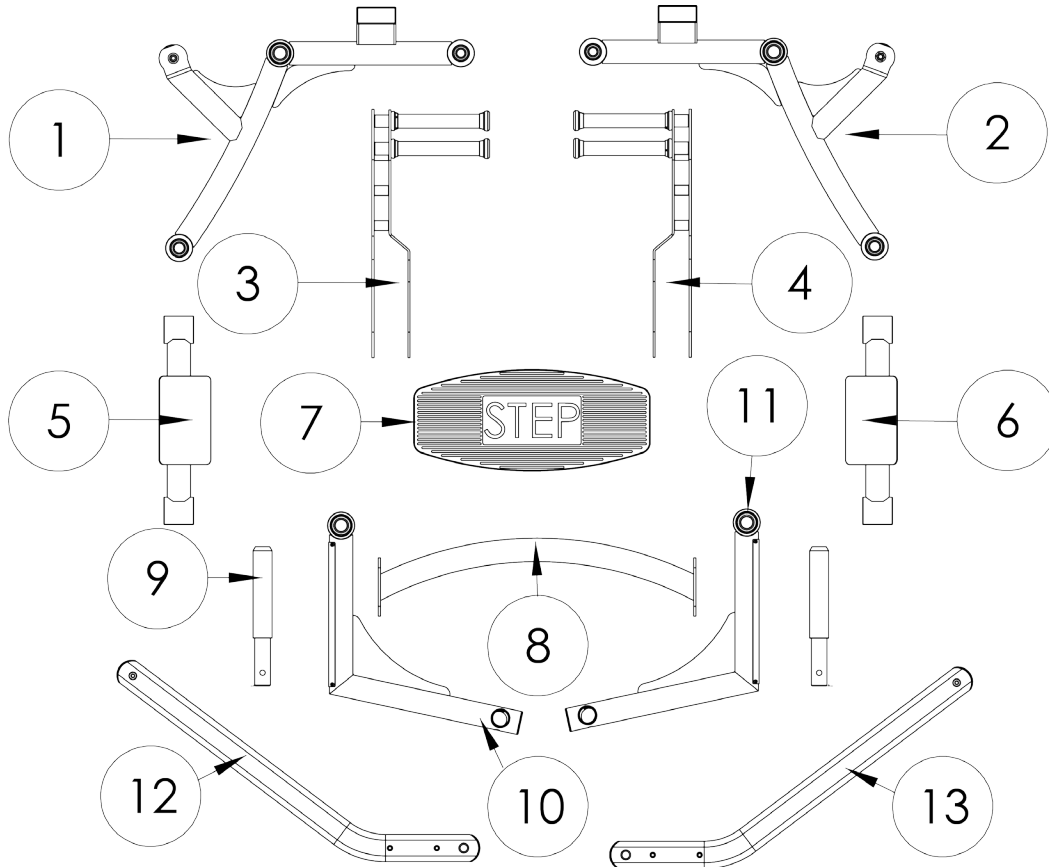
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### قائمة فحص ما قبل التجميع:

#### محتويات الصندوق الثاني

ملاحظة: قد لا تتطابق أرقام عناصر الجهاز المدونة ببطاقة الأدوات مع أرقام عناصر الجهاز الموضحة في دليل المالك.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	الخطاف الأيسر السفلي	COMP-SC05LK100X	1
1	الخطاف الأيمن السفلي	COMP-SC05LK000X	2
1	ذراع الضغط اليسرى	COMP-SC05PA100X	3
1	ذراع الضغط اليمنى	COMP-SC05PA000X	4
1	الخطاف الأيسر العلوي	COMP-SC05LK300X	5
1	الخطاف الأيمن العلوي	COMP-SC05LK200X	6
1	الدرج الأمامي	COMP-SC05MF200X	7
1	إطار القضيب المستعرض	COMP-SC05CF200X	8
2	أسطوانة الأوزان	COMP-SC05MF700	9
1	ذراع الأوزان اليسرى	COMP-SC05PA300X	10
1	ذراع الأوزان اليمنى	COMP-SC05PA200X	11
1	إطار التوصيلة الأيسر	COMP-SC05CF100X	12
1	إطار التوصيلة الأيمن	COMP-SC05CF000X	13



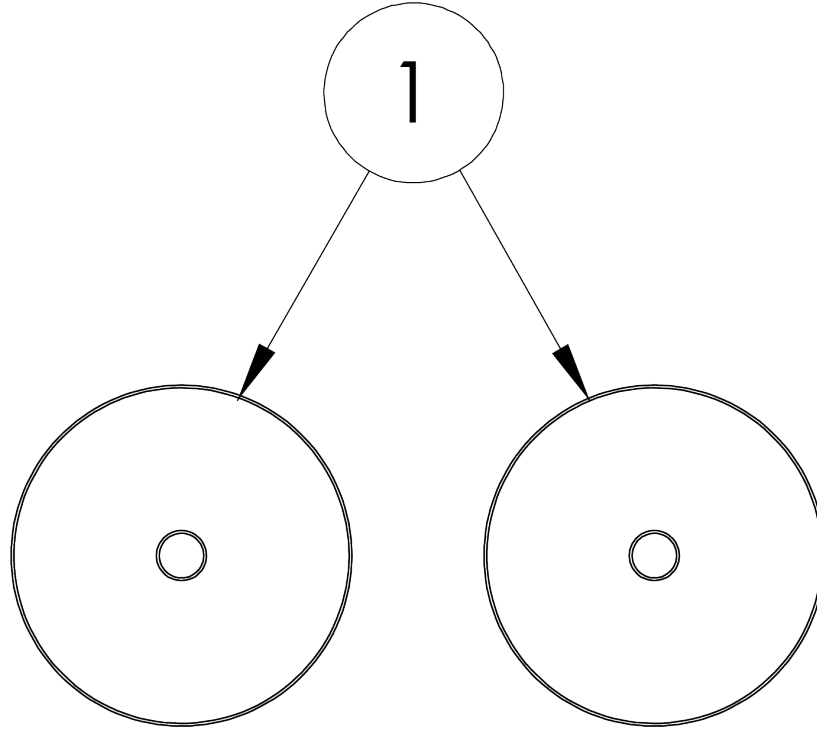
## الفصل الثاني: دليل التجميع

قائمة فحص ما قبل التجميع:

محتويات الصندوق الثالث/الرابع

ملاحظة: قد لا تتطابق أرقام عناصر  
الجهاز المدونة ببطاقة الأدوات مع  
أرقام عناصر الجهاز الموضحة في  
دليل المالك.

العنصر	رقم الجزء	الوصف	الكمية
1	CW65	الثقل الموازن، 65 رطلاً	2



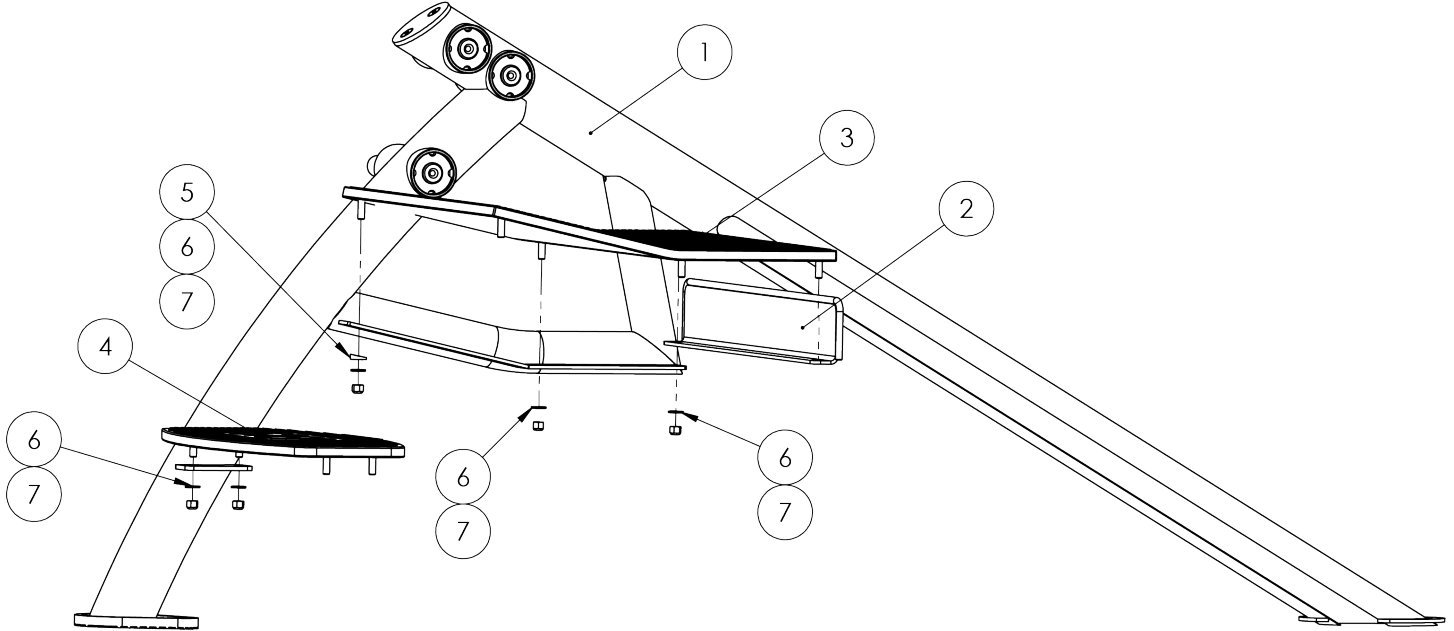
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 1 (الإطار الرئيسي):

تثبت المنصة والدرج الأمامي بالإطار الرئيسي الأيسر والأيمن باستخدام الأدوات المحددة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	الإطار الرئيسي الأيمن	COMP-SC05MF100X	1
1	حاجز	COMP-SC05MF400X	2
1	المنصة	COMP-SC05MF300X	3
1	الدرج الأمامي	COMP-SC05MF200X	4
1	وردة 7.1 × 10.5 × 23.5	C-1035	5
5	وردة، مسطحة، 3/8 بوصة	C-754C	6
5	صامولة زنق، 3/8 - 16	C-1024	7



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

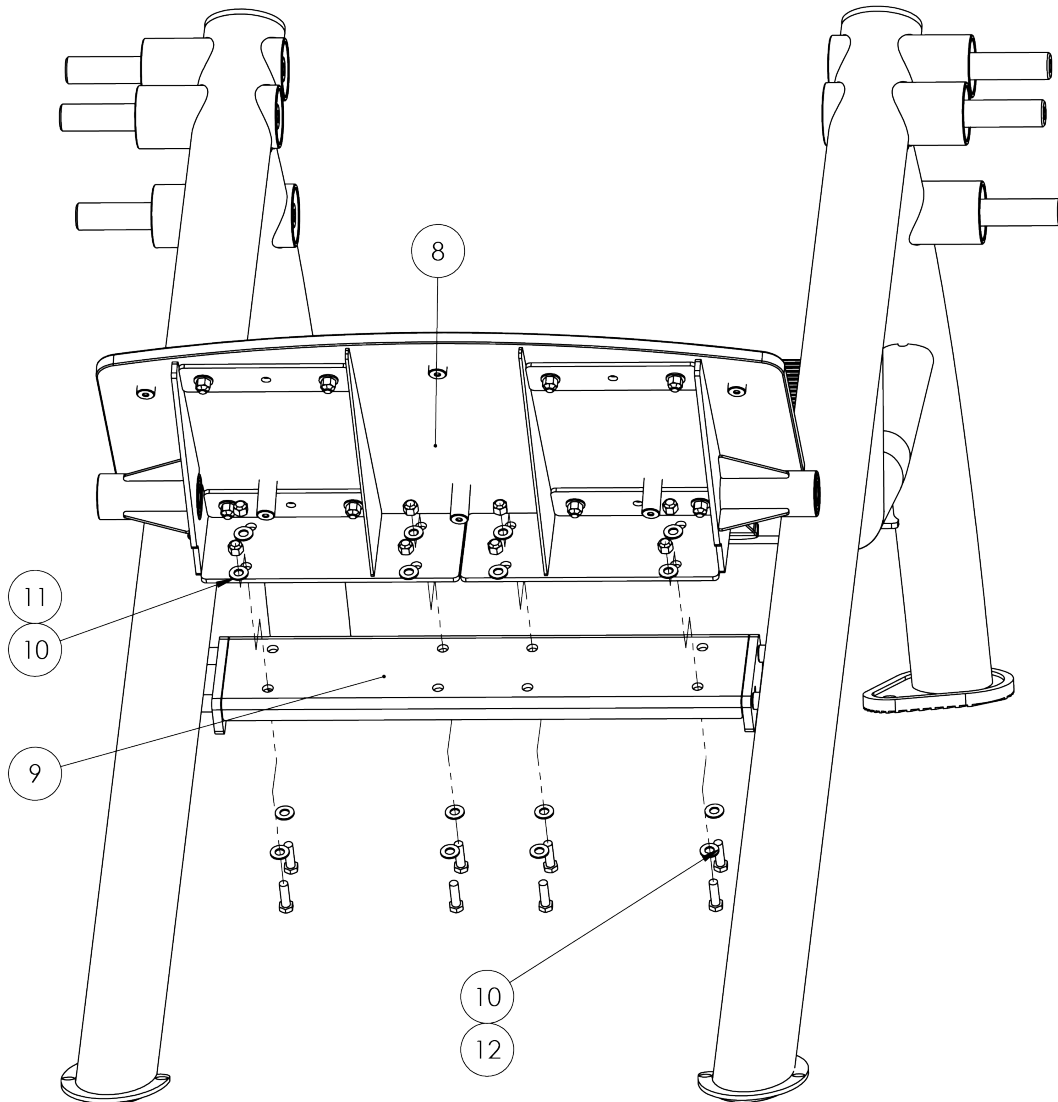
#### الخطوة 2 (لوحة القدمين):

ضع حامل لوحة القدمين في الإطارين الرئيسيين الأيسر والأيمن.

بعد ذلك، أحكم تثبيت لوحة القدمين بحامل لوحة القدمين باستخدام الأدوات المحددة.

ملاحظة: ثبت حامل لوحة القدمين في مكانه أثناء تثبيت لوحة القدمين به لتقييد الحركة حتى الخطوة رقم 5 (الخطاف السفلي).

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	لوحة القدمين	COMP-SC05MF500X	8
1	حامل لوحة القدمين	COMP-SC05MF600X	9
16	وردة، مسطحة، 3/8 بوصة	C-754C	10
8	غطاء الصامولة، 3/8 - 11.5 × 16	C-1024	11
8	برغي سداسي الرأس، 38 - 1 × 16 - 1/4 بوصة	C-1030	12





## الفصل الثاني: دليل التجميع

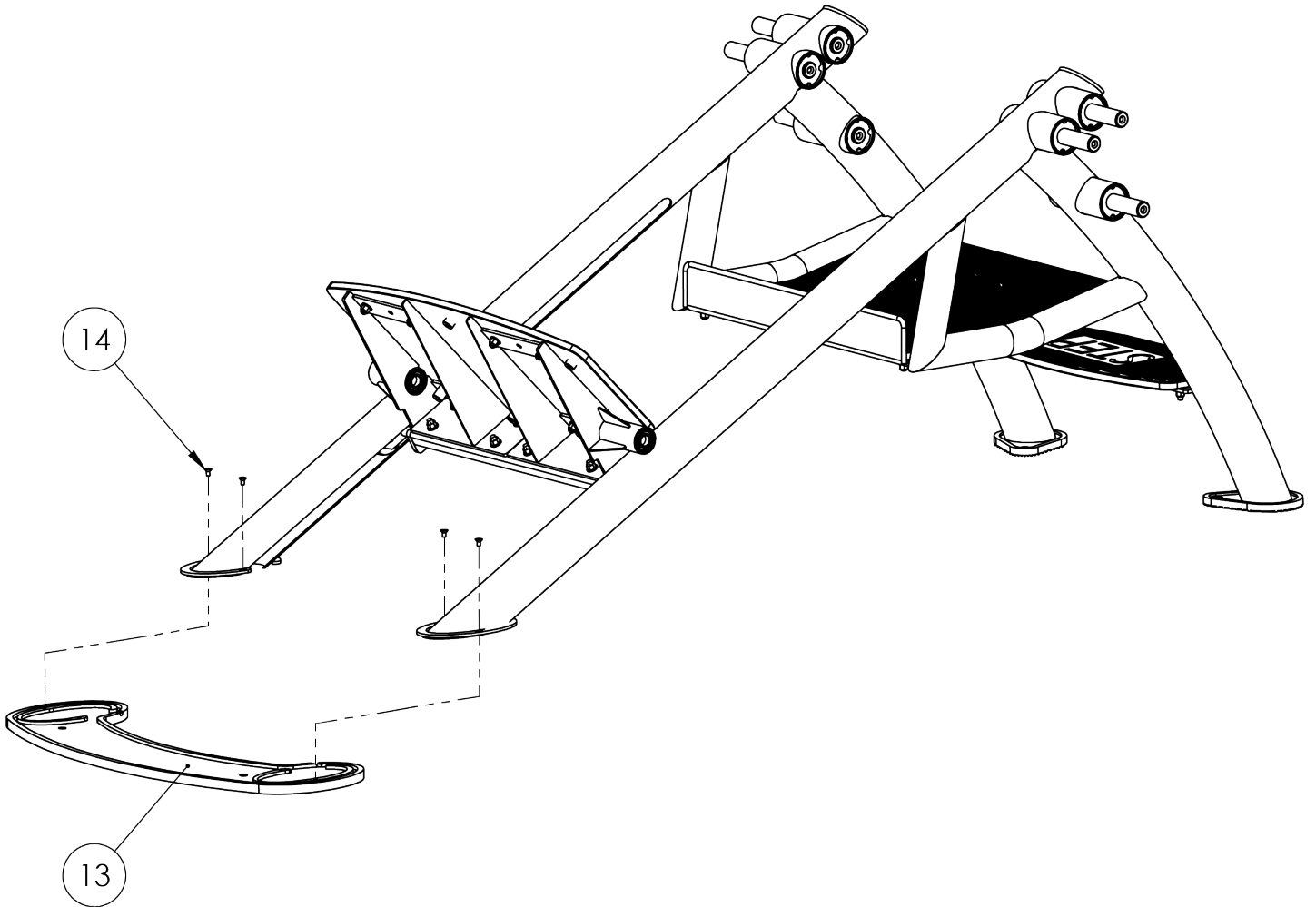
### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 3 (اللوحة المستعرضة السفلية):

تثبت اللوحة المستعرضة السفلية بالإطار الرئيسي الأيسر والأيمن باستخدام الأدوات المحددة.

ملاحظة: لا تستخدم أي مادة تزييت داخل قضبي الإطارين الرئيسيين أو مباشرة على عجلات حامل لوحة القدمين.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	اللوحة المستعرضة السفلية	COMP-SC05CM100X	13
4	برغي مسطح الرأس، 1/4 - 1/2 × 20	C-1026	14



## الفصل الثاني: دليل التجميع

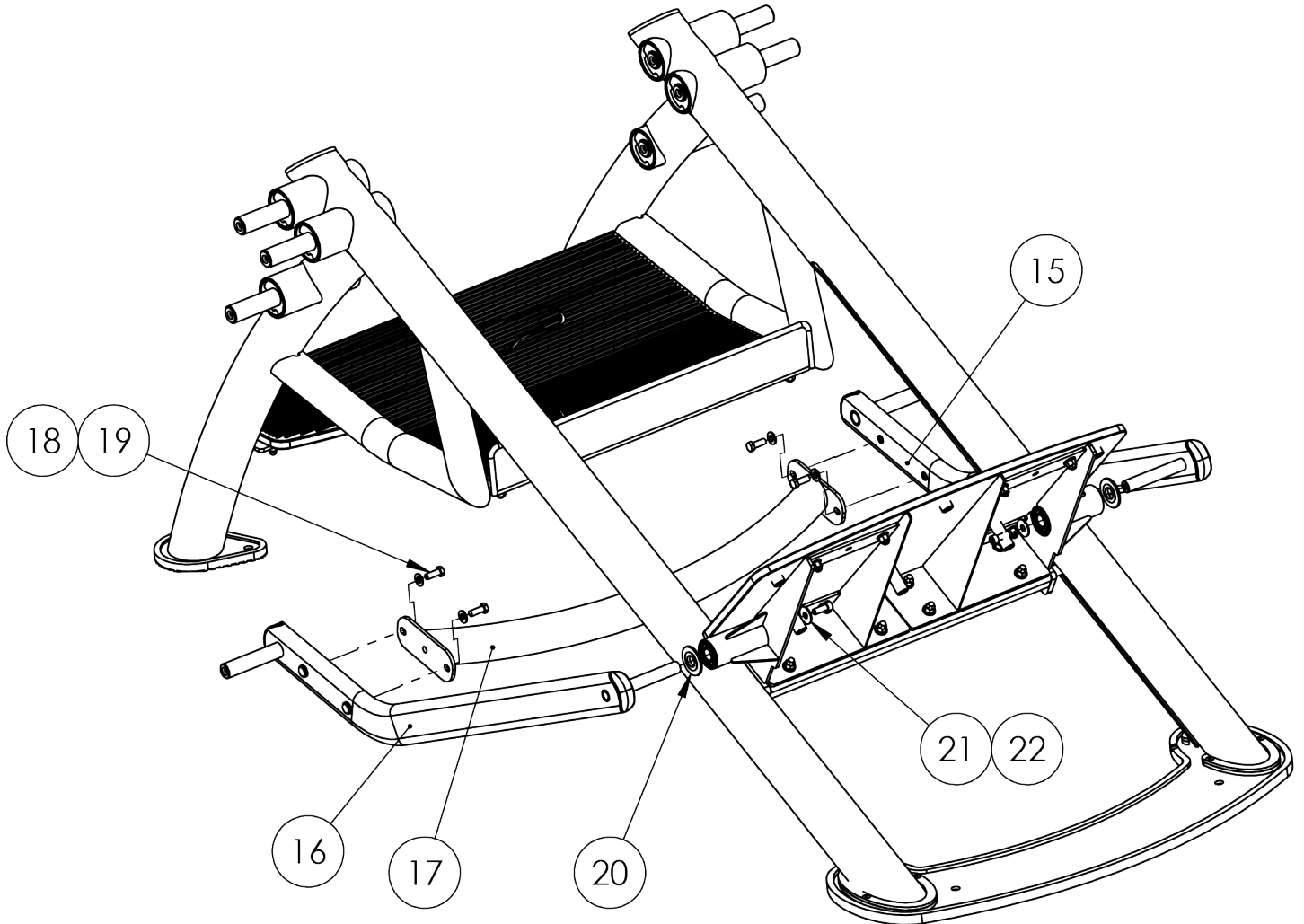
### خطوات التجميع:

الخطوة رقم 4 (إطارا الوصلة والقضيب المستعرض):

قم بتثبيت محوري إطار الوصلة الأيسر والأيمن بلوحة القدمين باستخدام الأدوات المحددة.

بعد ذلك، قم بتثبيت إطار القضيب المستعرض مع إطاري الوصلة الأيسر والأيمن باستخدام الأدوات المحددة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	إطار التوصيلة الأيمن	COMP-SC05CF000X	15
1	إطار التوصيلة الأيسر	COMP-SC05CF100X	16
1	إطار القضيب المستعرض	COMP-SC05CF200X	17
4	وردة، مسطحة، 3/8 بوصة	C-754C	18
4	برغي سداسي الرأس، 3/8 - 16، 1 بوصة	C-1027	19
2	وردة، 51 × 20.2 × 5	COMP-SC10056300	20
2	وردة مسطحة 11 ملم	W0054	21
2	برغي مجوف الرأس، 3/8 - 16، 1 بوصة	C-1023	22



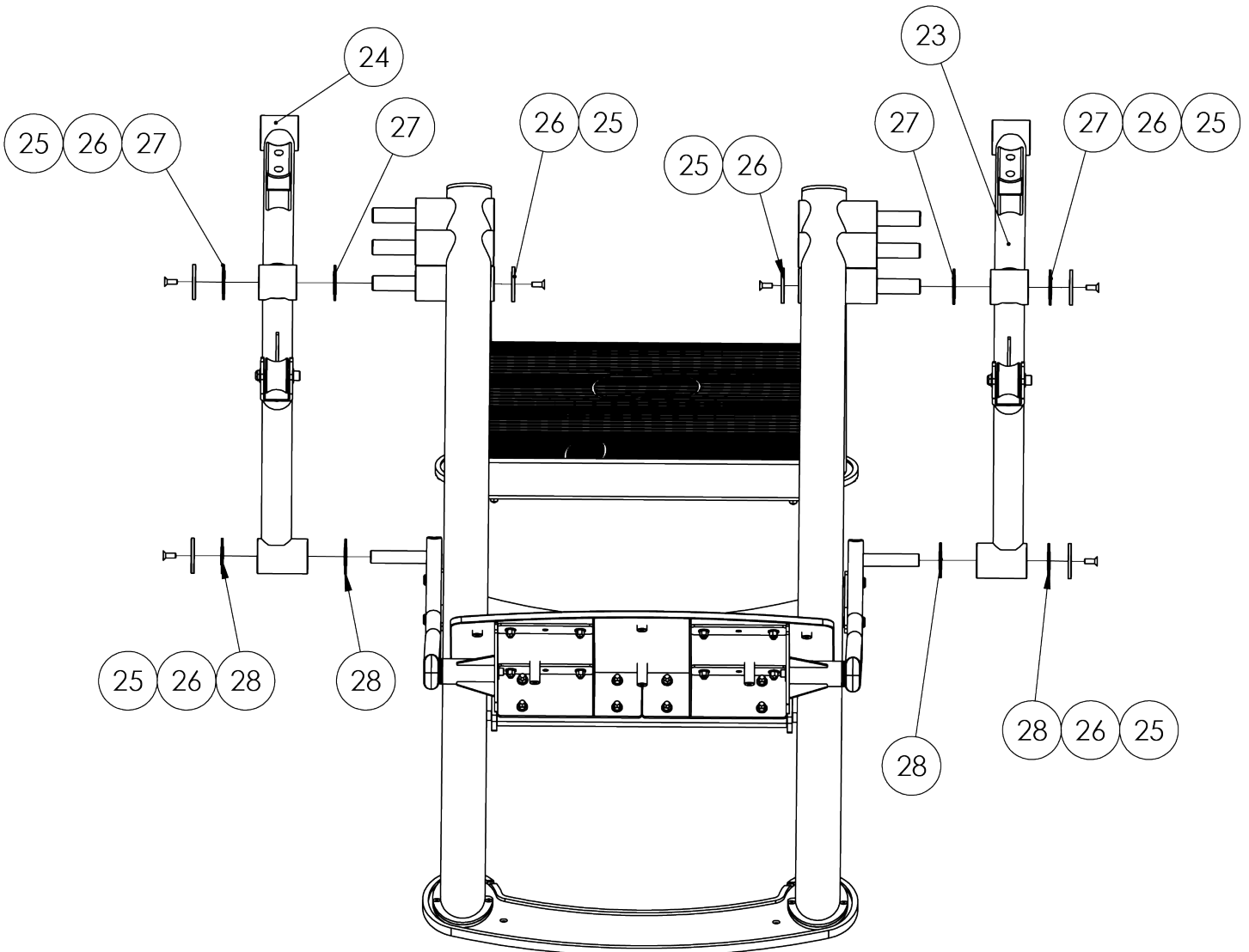
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 5 (الخطاف السفلي):

ثبت الخطافين السفليين الأيسر والأيمن بإطاري الوصلة الأيسر والأيمن والإطارين الرئيسيين الأيسر والأيمن باستخدام الأدوات المحددة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	الخطاف الأيمن السفلي	COMP-SC05LK000X	23
1	الخطاف الأيسر السفلي	COMP-SC05LK100X	24
6	برغي مسطح الرأس، 3/8 - 16 × 1 بوصة	C-658	25
6	الغطاء الطرفي للعمود 6 × 70.2	COMP-SC10056500	26
4	وردة، 5 × 30.2 × 70.2	COMP-SC10056000	27
4	وردة، 5 × 25.2 × 70.2	COMP-SC10056100	28



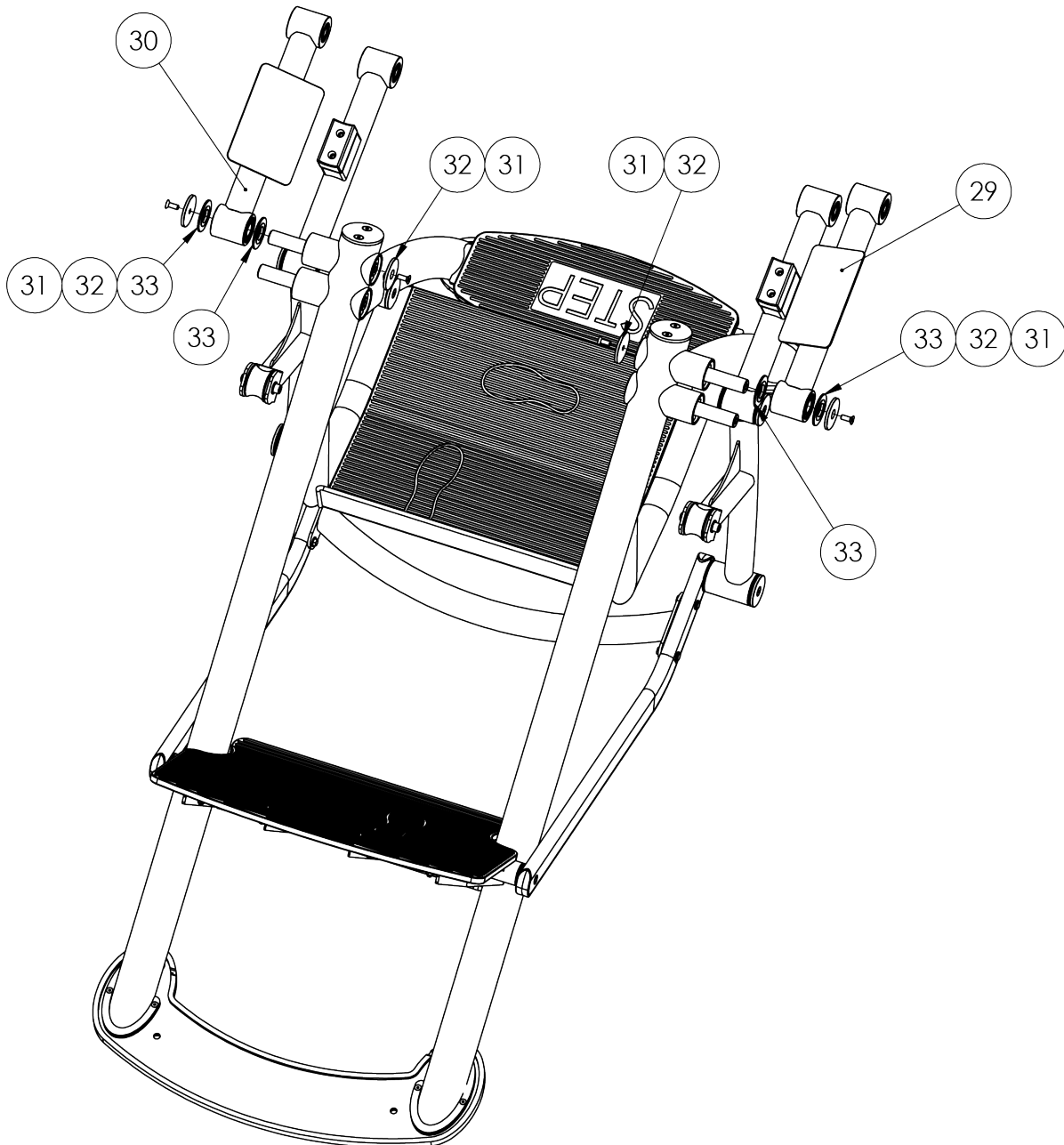
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة 6 (الخطاف العلوي):

تثبت الوصلات العلوية اليسرى واليمنى بالإطارين الرئيسيين الأيسر والأيمن باستخدام الأدوات المحددة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	الخطاف الأيمن العلوي	COMP-SC05LK200X	29
1	الخطاف الأيسر العلوي	COMP-SC05LK300X	30
4	برغي مسطح الرأس، 3/8 - 16 × 1 بوصة	C-658	31
4	الغطاء الطرفي للعمود، 6 × 70.2	COMP-SC10056500	32
4	وردة، 5 × 30.2 × 70.2	COMP-SC10056000	33



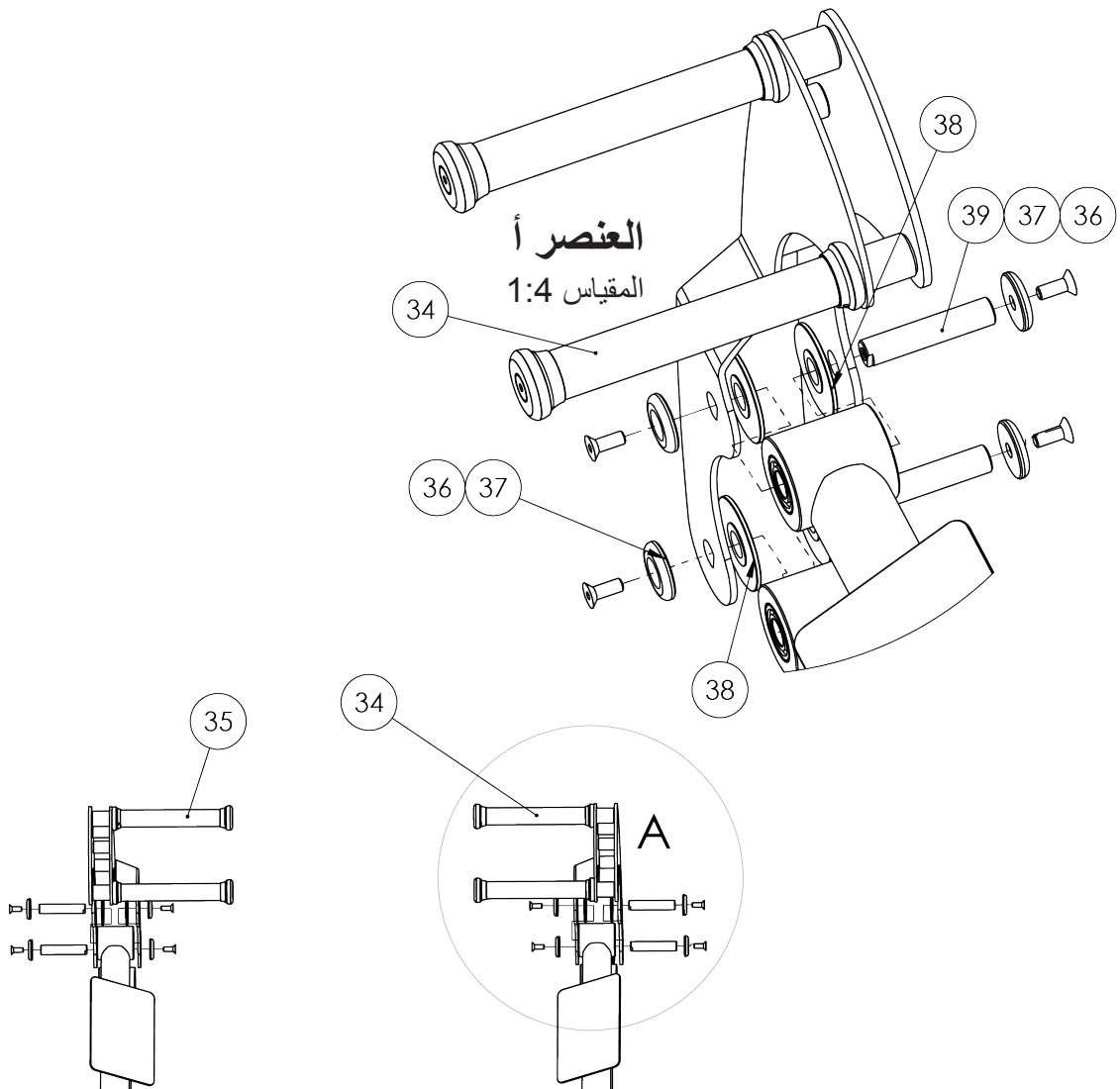
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 7 (ذراع الضغط):

قم بمحاذاة مجموعة ذراع الضغط مع الإطار الرئيسي لتوفير خلوص لقضيب التوصيل الذي يثبت مجموعة ذراع الضغط على الإطار الرئيسي باستخدام الأدوات المحددة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	ذراع الضغط اليمنى	COMP-SC05PA000X	34
1	ذراع الضغط اليسرى	COMP-SC05PA100X	35
8	برغي مسطح الرأس، 3/8 - 16 × 1 بوصة	C-658	36
8	الغطاء الطرفي، 8 × 10.5 × 43	COMP-SC10056600	37
8	وردة، 5 × 20.2 × 70.2	COMP-SC10056200	38
4	قضيب الوصل، 97 × 20	COMP-SC10056400	39



## الفصل الثاني: دليل التجميع

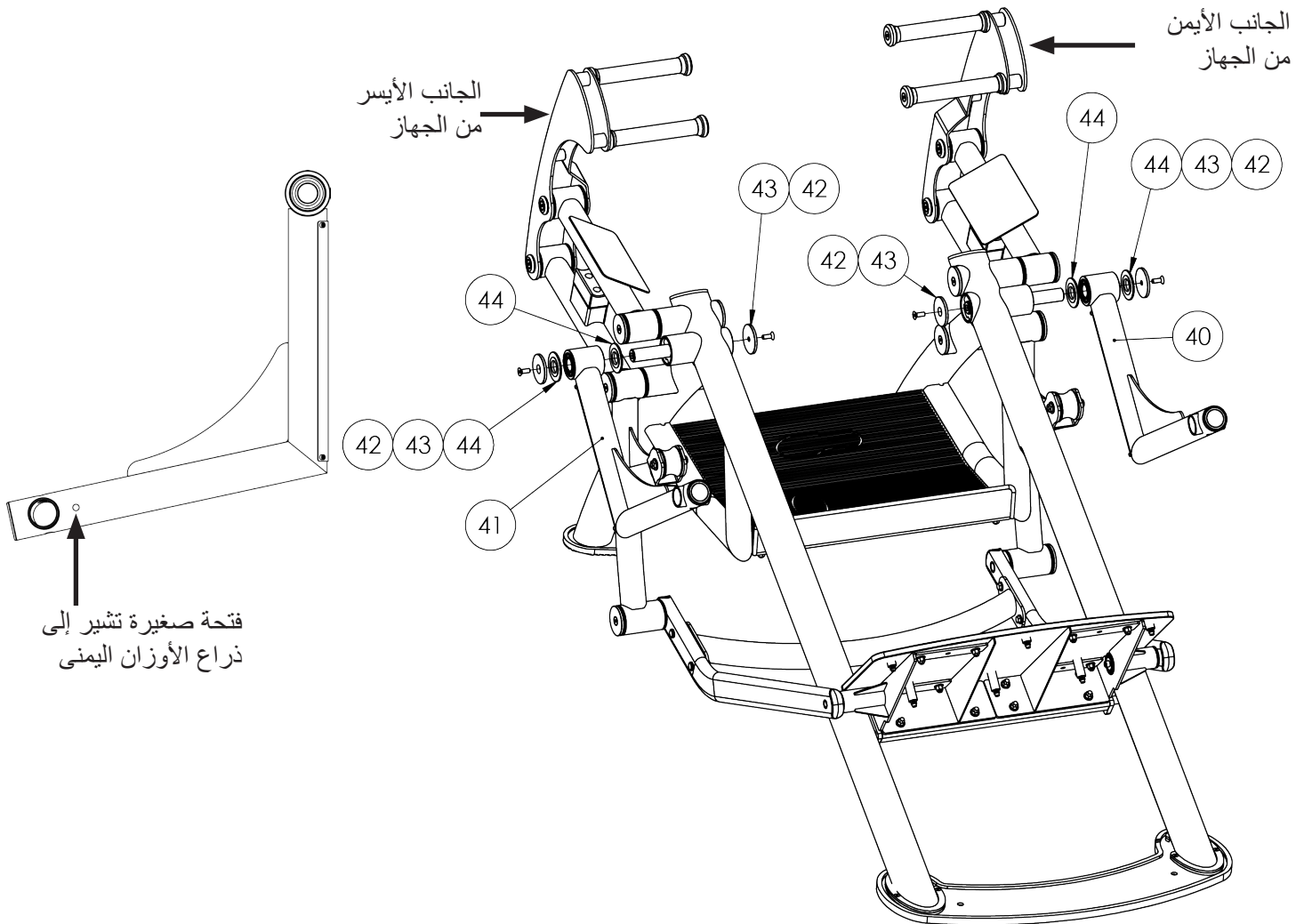
### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 8 (ذراع الأوزان):

قم بتثبيت ذراعي الأوزان اليسرى واليمنى بالإطار الرئيسي باستخدام الأدوات المحددة.

ملاحظة: هناك فتحة صغيرة على طرف ذراع الأوزان اليمنى حيث توجد أسطوانة الأوزان التي تشير إلى أنها ذراع الأوزان اليمنى. تأكد من تجميع أذرع الأوزان على الإطارين الرئيسيين المقابلين لأن التجميع غير الصحيح قد يتسبب في حدوث انزياح للثقل الموازن والأوزان الحرة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	ذراع الأوزان اليمنى	COMP-SC05PA200X	40
1	ذراع الأوزان اليسرى	COMP-SC05PA300X	41
4	برغي مسطح الرأس، 3/8 - 16 × 1 بوصة	C-658	42
4	الغطاء الطرفي للعمود، 6 × 70.2	COMP-SC10056500	43
4	وردة، 5 × 30.2 × 70.2	COMP-SC10056000	44



## الفصل الثاني: دليل التجميع

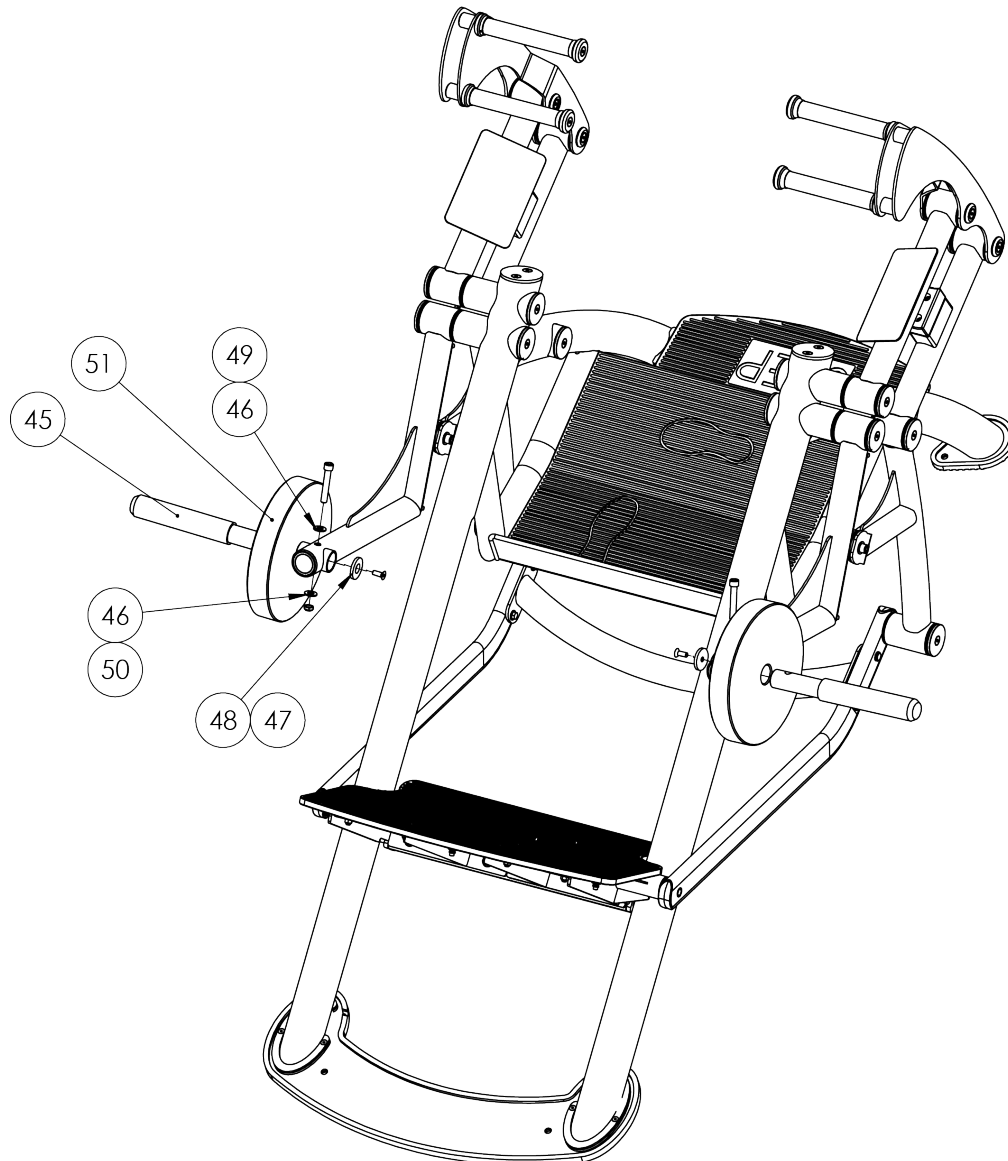
### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 9 (أسطوانة الأوزان):

قم بتثبيت أسطوانة الأوزان بذراع الأوزان باستخدام الأدوات المحددة.

ملاحظة: يجب أن تستقر أسطوانة الأوزان بزاوية قائمة قياسها 3 درجات تقريباً لتثبيت النقل الموازن والأوزان الحرة في مكانها.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
2	أسطوانة الأوزان	COMP-SC05MF700	45
4	وردة مسطحة، 13.5 ملم	W0200	46
2	برغي مسطح الرأس، 3/8 - 16 × 1 بوصة	C-658	47
2	الغطاء الطرفي للعمود، 6 × 48	COMP-SC10053800	48
2	برغي مجوف الرأس، 1/2 - 13 × 3 بوصات	IMP_YYNL0.5	49
2	صامولة زنق، 1/2 - 13 × 8	W0220	50
2	النقل الموازن، 65 رطلاً	CW65	51



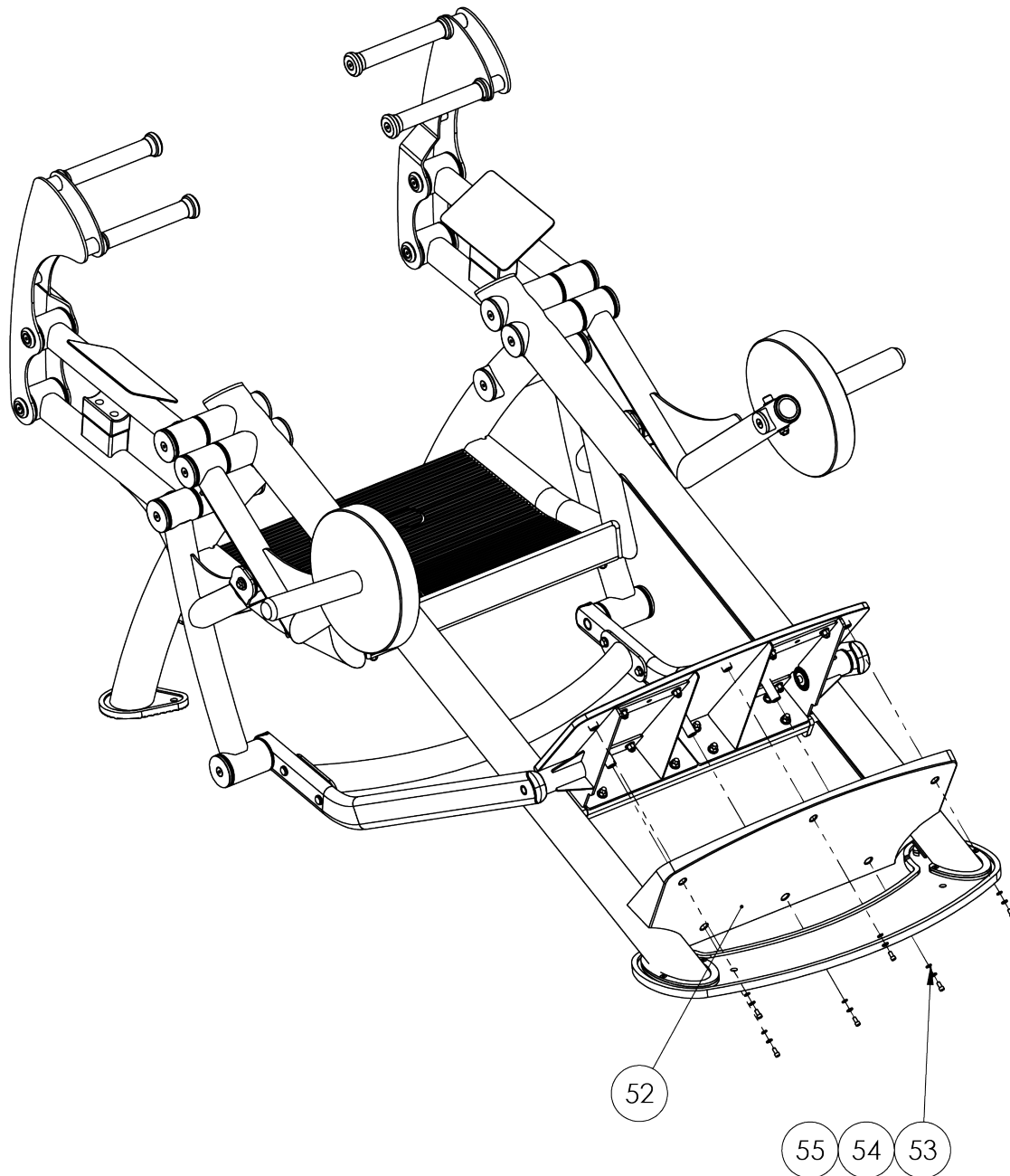
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة رقم 10 (دعامة لوحة القدمين):

قم بتثبيت دعامة لوحة القدمين بلوحة القدمين باستخدام الأدوات المحددة.

الكمية	الوصف	رقم الجزء	العنصر
1	دعامة لوحة القدمين	COMP-SC05MF700X	52
6	وردة، 6.6	W0061	53
6	وردة زنق، 1/4	C-1028	54
6	برغي مجوف الرأس، 1/4 - 1/2 × 20 بوصة	C-1030	55





## الفصل الثالث: العناية والصيانة

### الفصل الرابع: العناية والصيانة

#### العناية والصيانة:

الصيانة الوقائية بالغة الأهمية للحفاظ على وظائف هذا الجهاز وسلامته. يجب أن تضع المنشأة توجيهات إرشادية مكتوبة للصيانة الوقائية وأن تحتفظ بالسجلات المكتوبة أو عبر الإنترنت للصيانة التي يتم إخضاع هذه المنتجات لها. وكحد أدنى، يجب أن يتضمن برنامج الصيانة المتبّع لديك العناصر المقدمة في قسم إرشادات السلامة من هذا المستند والعناصر التي تليها هنا.

مهم: احرص دائماً على شراء قطع الغيار من شركة TRUE Fitness. تخضع الكثير من القطع للاختبار ويتم تصنيعها خصوصاً لمعدات TRUE Fitness. قد يؤدي استخدام قطع الغيار غير المعتمدة إلى إصابة خطيرة أو إلغاء الضمان المحدود أو كليهما.

#### الفحوصات والصيانة اليومية:

- العناصر التالية ذات أهمية بالغة لسلامة المستخدمين وفريق عمل الصيانة وكذلك لضمان أمثل أداء للأجهزة. يجب تنفيذ عمليات الفحص هذه يومياً قبل استخدام الجهاز. TRUE Fitness ليست مسؤولة عن أداء أو جدولة الصيانة أو الفحوصات الدورية.
- افحص الكابلات بحثاً عن بلى أو شد وللتأكد من التوصيل المناسب لها (على النحو المبين في قسم فحص الكابلات أدناه) إن وُجدت.
  - افحص كل مسامير التعديل، ومسامير تثبيت مجموعة الأوزان، وبراعي الضبط، والنوابض الغازية، والخطاطيف ذات الأقفال الزنبركية، والبكرات إن وُجدت.
  - افحص كل ملصقات السلامة والتعليمات.
  - افحص كل دروع مجموعة الأوزان إن وُجدت.
  - تحقق من سلامة مقابض اليد المطاطية وأمانها.
  - تحقق من سلامة ماسكات القدم المضادة للانزلاق وأمانها.
  - تحقق من أن قضيب اختيار مجموعة الأوزان مربوط مع الحبل الملفوف في اللوحة العلوية إن وُجدت.

#### الفحوصات والصيانة الأسبوعية:

- العناصر التالية ذات أهمية بالغة لسلامة المستخدمين وفريق عمل الصيانة وكذلك لضمان أمثل أداء للأجهزة. يجب تنفيذ عمليات الفحص هذه كل أسبوع. TRUE Fitness ليست مسؤولة عن أداء أو جدولة الصيانة أو الفحوصات الدورية.
- تحقق من كامل طول الكابل والتركيبات النهائية بحثاً عن أي علامات للبلل إن وُجدت. استبدلها فوراً إذا اقتضى الأمر. (راجع قسم الصيانة اليومية).
  - تحقق من أن مقدار 12 بوصة (12.7 ملم) على الأقل من الجزء المسنن من مسمار الكابل تم تمريره في اللوحة العلوية وأن الصامولة مربوطة بإحكام في حال إذا تم التزويد بكابل. (راجع قسم فحص الكابل وصيانتها).
  - قم بإجراء اختبار وظيفي عبر وضع قضيب الاختيار في اللوحة العلوية وتدوير الجهاز عبر الحركة المقصودة إذا تم التزويد بكابل. تحقق من أن الجهاز يعمل بسلاسة دون قيد. حدد وزناً متوسطاً وكرر الإجراء.
  - تحقق من أن كل بكرة تدور دون عوائق عند تنفيذ التمرين إذا كان الجهاز مزوداً ببكرات. سوف تتسبب أي بكرة لا تدور في بلى شديد للكابل وقد تؤدي إلى عطل في الكابل. حدد السبب وعالجه فوراً.
  - تحقق من أن قضبان التعديل الاندفاعية يتم سحبها بسهولة ومعشقة بشكل كامل (عند إعتاقها) في كل فتحة/ثقب قرص تعديل. القضبان الزنبركية يتم تحميلها عن طريق زنبرك ولذلك يجب أن تعود إلى وضعية التعشيق عند تحرير المقبض.
  - تحقق من تعشيق قضيب التعديل وإلغاء تعشيقه دون معوقات عند تشغيل آلية التعديل. تأكد من دخول قضيب التعديل بشكل كامل في قرص التعديل.
  - تحقق من أن كل الأدوات مربوطة بإحكام وأن مكونات الإطار المقترنة بها آمنة. ضع بضع قطرات من مركب قفل الأسنان الملولبة، مثل Loctite، على أي مسامير مرتخية.
  - افحص الإطار للتأكد من سلامته وأدائه للوظائف بفاعلية. استبدل أي مكونات عند ظهور أول علامات البلى باستخدام القطع الواردة من TRUE فقط.

## الفصل الثالث: العناية والصيانة

### الصيانة الوقائية المجدولة الأخرى:

تنصح TRUE بالقيام بالصيانة المقررة بواسطة فني خدمة مؤهل. يرجى الاتصال بالموزع لديك أو زيارة موقع [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com) للتواصل مع فني خدمة معتمد من TRUE.

شهرياً:

نظف القضبان التوجيهية وقم بتزيتها بزيت تيفلون إذا كان الجهاز مزوداً بقضبان توجيهية.

كل 6 أشهر:

قم بتزيت المحامل الارتكازية والمحامل الخطية بمادة زيتية مصنوعة من الليثيوم.

### تنظيف الجهاز:

التنظيف اليومي:

امسح كل الأجهزة بقطعة قماش مبللة بالماء وجففها تماماً. يشمل هذا الأجزاء المدهونة والأجزاء المطلية بالكروم (باستثناء القضبان التوجيهية)، والأجزاء البلاستيكية، والوسادات المنجدة. من المهم عدم ترك الأجزاء رطبة. فهذا سيزيد من احتمالية حدوث تآكل.

### ⚠️ تنبيه:

بعض المنظفات المضادة للبكتيريا وغيرها من مواد التنظيف القوية يمكن أن تحدث تآكلاً في مكونات الجهاز. هذه المحاليل يمكن أن تجف وتسبب شقوقاً وانقساماً في التنجيد.

التنظيف المكثف:

**القضبان التوجيهية (إن وجدت):** نظفها وقم بتزيتها بالتيفلون الرذاذي. تأكد من طلاء القضيب التوجيهي بأكمله. كذلك يُوصى برش مادة التشحيم الرذاذية على جلب لوح الغطاء.

**أنايب التعديل المطلية بالكروم:** امسح الأتربة والأوساخ قبل وضع مادة التيفلون الزيتية الرذاذية. توصي شركة TRUE Fitness باستخدام TriFlow أو علامة تجارية مشابهة.

**المحامل الخطية:** نظف العمود الخطي وقم بتزيتها (حسب الضرورة) باستخدام مادة زيتية ذات قاعدة من التيفلون. إبقاء المحامل الخطية نظيفة ومزينة مهم للغاية لإطالة العمر التشغيلي للجهاز ولتوفير أداء جيداً.

**الإطارات المدهونة:** إذا كانت هناك علامات سحج أو شحم أو تراكم مكثف للأتربة على مكونات الإطار، فابدأ بمحلول صابوني معتدل أو محلول مخفف من منتج، مثل Simple Green المخفف بنسبة تبلغ 1:32. إذا لم تستطع إزالة العلامة باستخدام هذه الطرق، فاستخدم ملمع/منظف سيارات. لا تستخدم المذيبات، مثل مرقق الطلاء أو القطارات البيضاء أو الأسيوتون. بالنسبة لعلامات السحج الأكثر عمقاً، استخدم مركب سحج اللمس النهائية للسيارات.

**التنجيد:** بالنسبة للتنظيف المكثف، استخدم محلولاً صابونياً معتدلاً. يُفترض بهذه الطريقة أن تكون كافية في أغلب الحالات. في حالات التلوث الجسيم، يمكنك استخدام محلول يتكون من مبيض منزلي بتركيز 5-10٪ مخفف بالماء. تأكد من اختبار منطقة غير قابلة للملاحظة أولاً. لا تستخدم المنظفات الكيميائية على تنجيد مصنوع من الفينيل. يمكنك أيضاً استخدام منظف يدوي ذي قاعدة من اللانولين لتنظيف التنجيد. امسحه بعد التنظيف بقطعة قماش مبللة وجفقه تماماً. الأجزاء البلاستيكية: استخدم محلولاً صابونياً معتدلاً لتنظيف الأوساخ وعلامات التزيت. المصققات: استخدم محلولاً صابونياً معتدلاً لتنظيف الأوساخ وعلامات التزيت. الأغشية: استخدم محلولاً صابونياً معتدلاً لتنظيف الأوساخ وعلامات التزيت.

### ⚠️ تنبيه:

تجنب استخدام أي منظفات حمضية. حيث إن استخدامها سوف يضعف الدهان أو طبقات الطلاء وقد يؤدي إلى إلغاء ضمان TRUE Fitness. لا تقم مطلقاً بسكب السوائل أو رشها على أي جزء من المعدات. اترك المعدة حتى تجف تماماً قبل استخدامها.

## الفصل الثالث: العناية والصيانة

### ⚠ تنبيه:

إذا رأيت أن الجهاز بحاجة إلى صيانة، فتأكد من عدم استخدامه بشكل غير مقصود وتأكد من أن المستخدمين الآخرين على علم بأن الجهاز بحاجة إلى صيانة.  
\* لطلب قطع الغيار أو الاتصال بممثل خدمة TRUE المعتمد، يُرجى زيارة موقعنا [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

### فحوصات وصيانة الكابل:

إحدى المناطق الأكثر خطورة والتي تتطلب فحصًا متكررًا في أي جهاز أثقال هو نظام الكابلات أو الأحزمة التي ترفع مجموعة الأوزان إذا كان الجهاز مزودًا بهذه العناصر. يمكن للعطل المفاجئ في أي كابل بال، في بعض الحالات، أن يتسبب في إصابة للمستخدم. تتحمل المنشأة مسؤولية فحص الكابلات بشكل متكرر.

الكابلات عبارة عن مكونات تبلى بمرور الوقت. ويعني هذا أنه كلما زاد استخدام أي جزء من الجهاز، زادت احتمالية تعرض الكابل للتلف. ينطبق هذا على الجهاز الذي تقوم بتصنيعه أي جهة تصنيع ويسري على الأحزمة المصنوعة من اليوريثان وكذلك على كابلات الأحبال السلوكية. أدناه أدرجنا مناطق الكابل التي تتطلب فحصًا.

\* توصي TRUE Fitness باستبدال كل الكابلات سنويًا للحفاظ على سلامة جميع المستخدمين.

### بلى الكابل:

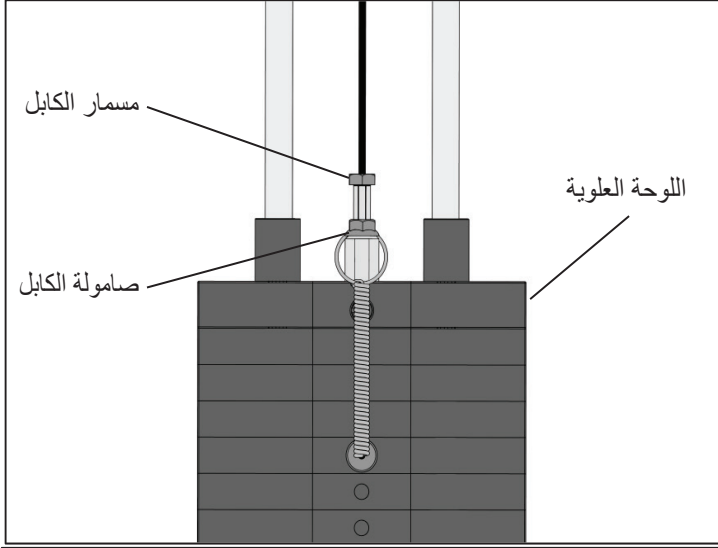
افحص كل الكابلات بحثًا عن أي علامات للتلف. انتبه بشدة للكابل في منطقة التركيبات الطرفية ونقاط الملحقات. افحص المناطق المحيطة بالبكرات أو الكامات أو كليهما. موضح أدناه نماذج للكابلات التي تبدو عليها علامات العطل المحتمل. إذا كانت أي من هذه الظروف ظاهرة، فمن الواجب إخراج الجهاز من الخدمة وإصلاحه. تأكد من استخدام الكابلات الواردة من TRUE Fitness فحسب. لا تستخدم الكابلات التي تتميز بتركيبات متصلة بأدوات تجعيد يدوية.

شق في غطاء الكابل:	الكابل المجدول (النمط المتعرج):
	
تلف في غطاء الكابل:	شق/لي في الكابل:
	
تمت إزاحة موصل مجعد:	غطاء الكابل المطول:
	

## الفصل الثالث: العناية والصيانة

### شد الكابل:

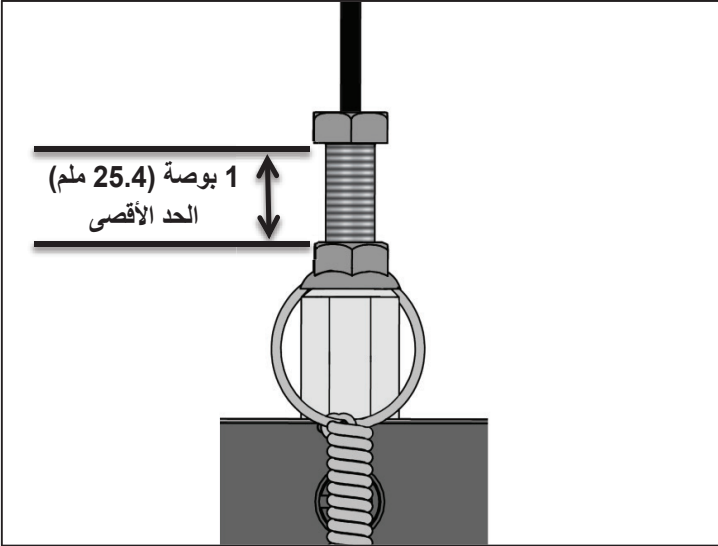
تأكد من تعديل الكابلات لإزالة أي ارتخاء باستخدام تركيبات طرفية مسننة. توجد هذه التركيبات عادةً عند وصلة مجموعة الأوزان. وبناءً على الجهاز، قد يكون هناك العديد من التركيبات المسننة على كابلات متعددة. يمكنك تحديد ما إذا كان هناك قدر أكثر من اللازم من الارتخاء أم لا عبر تنفيذ التمرين. عندما تبدأ في تحريك ذراع أو مقبض حمل، يجب أن ترتفع مجموعة الأوزان على الفور. إذا لم يحدث ذلك، فإن شد الكابل يكون بحاجة إلى تعديل.



لتعديل شد الكابل، قم بفك صامولة الكابل الموجودة على مسمار الكابل المتصل باللوح العلوية قليلاً. اربط مسمار الكابل إلى أن ترتفع اللوح العلوية بالكاد عن لوحة الأوزان الأولى ثم أعد ربط صامولة الكابل.

### ⚠ تنبيه:

يجب تمرير 1/2 بوصة (12.7 ملم) على الأقل من الجزء المسنن من مسمار الكابل في اللوح العلوية.  
\* يجب ألا يكون أكثر من بوصة واحدة (25.4 ملم) من الجزء المسنن من مسمار الكابل ظاهراً.



### تركيبات المقبض (إن وُجدت):

افحص تركيبات الكابل حيث تكون أي مقابض متصلة بنهاية الكابل. التركيبات الواردة مع هذا الجهاز عبارة عن خطاطيف ذات أقفال زنبركية مصنفة حسب الحمل. تأكد من أن الخطاطيف ذات الأقفال الزنبركية ينفتح وينغلق بسهولة ومعشق بالكامل عند الغلق. استبدل الخطاطيف ذات الأقفال الزنبركية عند الحاجة.



## الفصل الرابع: خدمة العملاء

### الاتصال بالخدمة:

توصي TRUE Fitness بأن توفر لها كل من الرقم التسلسلي ورقم الموديل ووصف مختصر لأسباب الطلب. وبعد أن يتم جمع هذه المعلومات، يمكنك الاختيار بين الاتصال بموزع البيع أو شركة الصيانة المحلية لديك لتحديد موعد. (إذا لم تكن على دراية بالموزع المعتمد في منطقتك، فيمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني على [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com) واستخدام محدد مواقع الموزعين للحصول على معلومات الاتصال الخاصة بأقرب موزع).

يمكنك أيضًا الاتصال بفريق دعم عملاء شرطة TRUE Fitness عن طريق الاتصال بالرقم 800-883-8783 أو إرسال رسالة بريد إلكتروني إلينا عبر [service@truefitness.com](mailto:service@truefitness.com) من يوم الإثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل الاعتيادية.

TRUE FITNESS SERVICE DEPARTMENT  
HOFF ROAD 865  
ST. LOUIS, MO 63366  
1.800.883.8783

(CST) ساعات العمل: 8:30 صباحًا - 5:00 مساءً بالتوقيت الرسمي المركزي  
[service@truefitness.com](mailto:service@truefitness.com) البريد الإلكتروني:

### الاتصال بالمبيعات:

هل أنت مهتم بمنتجات شركة TRUE؟ يرجى الاتصال بنا عند وجود أي استفسارات بشأن المبيعات أو المنتجات حتى يتسنى لنا توجيهك إلى ممثل المبيعات المناسب للإجابة عن أسئلتك.

TRUE FITNESS HOME OFFICE  
865 HOFF ROAD  
ST. LOUIS, MO 63366  
1.800.426.6570

(CST) ساعات العمل: 8:30 صباحًا - 5:00 مساءً بالتوقيت الرسمي المركزي  
[sales@truefitness.com](mailto:sales@truefitness.com) البريد الإلكتروني:

## الفصل الرابع: خدمة العملاء

### الإبلاغ عن تلفيات في الشحنة أو الأجزاء:

لسوء الحظ، أحياناً تتعرض بعض المواد للتلف أثناء الشحن. إذا تلفت المواد أثناء الشحن، يرجى اتباع الإرشادات الموضحة أدناه لتحديد الإجراء المناسب للقيام به في حالة حدوث تلفيات.

#### التلف الشديد:

تلف واضح بعبوة التغليف الخارجية/المنتج الداخلي. يُرجى رفض الشحنة وسيجري إرجاعها إلى شركة TRUE Fitness عن طريق شركة الشحن. اتصل بفريق دعم العملاء لدى شركة TRUE Fitness على الرقم 800.883.8783 أو فريق دعم المبيعات على الرقم 800.426.6570 من يوم الإثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل الاعتيادية لإبلاغنا برفض الشحنة. وبمجرد استلامنا للشحنة التالفة، سنُرسل لك شحنة بديلة. لا ترفض سوى القطعة التالفة إذا كانت الشحنة تتكون من عدة صناديق.

#### التلف البسيط:

ربما يلحق بالصندوق بعض التلفيات البسيطة ولست متأكدًا إذا كان المنتج تالفًا أم لا. عليك أن تقوم بتوقيع بوليصة الشحن للإفادة بأن الشحنة تالفة عند استقبالها. وبمجرد قيامك بفتح الصندوق والتأكد من وجود شيء تالف بالفعل، يرجى جمع كل من الرقم التسلسلي ورقم الطراز ووصف التلف وتدعيمه بالصور. يرجى التأكد من اشمال الصور على المنتج التالف وكذلك الصندوق التالف الذي وصل المنتج فيه. اتصل بفريق دعم العملاء لدى شركة TRUE Fitness على الرقم 800.883.8783 أو فريق دعم المبيعات على الرقم 800.426.6570 من يوم الإثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل الاعتيادية.

#### التلف الخفي:

قد تستلم شحنة تبدو سليمة وتكتشف بمجرد فتحك للصندوق أن هناك تلفيات خفية. يرجى إبلاغ شركة الشحن على الفور. لن نتمكن من تقديم شكوى إذا لم يجر إبلاغ شركة الشحن في الوقت المناسب. وبمجرد قيامك بالاتصال بشركة الشحن، ينبغي لك أن تجمع كل من الرقم التسلسلي ورقم الموديل ووصف التلف وتدعيمه بالصور. اتصل بفريق دعم العملاء لدى شركة TRUE Fitness على الرقم 800.883.8783 أو فريق دعم المبيعات على الرقم 800.426.6570 من يوم الإثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل الاعتيادية.

# TRUE® COMPOSITE STRENGTH

COMMERCIAL

شدّ العضلات الألوية



PREMIUM FITNESS EQUIPMENT SINCE 1981

## شدّ العضلات الألوية

توفر تقنية® Composite Motion تكامل التمرينات الوظيفية باستخدام أنماط الحركة الخاضعة للتحكم للحصول على تجربة تمرين أكثر أماناً وفعالية. يجمع جهاز شدّ العضلة الألوية بين حركة الاندفاع العكسي المائل مع حركة شدّ الصدر بشكل متزامن لمنحك نتائج لياقة أسرع وأكثر دقة. يمكنك أن تحقق البنية المناسبة بشكل فعال وكذلك مزايا الرفع الأولمبي بحركة واحدة خاضعة للتحكم فقط مع الحد من خطر التعرّض للإصابة. هذا الجهاز بمثابة منتج ذي حجم واحد مناسب لكل المستويات ولا يتطلب أيّ تعديلات وبذلك يمنح المستخدم تجربة مريحة بشكل مطلق.



## جهاز تمرين شد الألووية COMPOSITE STRENGTH

- توفر أنماط الحركة الخاضعة للتحكم أساليب آمنة للتدريب الوظيفي للمستخدمين من كل مستويات القدرات
- يعمل الجهاز بشكل متزامن على مجموعتي عضلات الجسم العلوية والسفلية لمنحك تمريناً أعلى سرعة وأكثر فاعلية
- يمكّن المستخدمين من حرق المزيد من السعرات الحرارية ويقوي المزيد من مجموعات العضلات في وقت أقل
- راحة مطلقة في استخدام الجهاز نتيجة عدم وجود أي ضرورة لإدخال تعديلات

تستوعب أوزان البدء الخفيفة وسعات الأحمال الثقيلة كل مستويات القدرات.

### أبعاد المنتج

90 بوصة طول × 68 بوصة عرض × 64 بوصة ارتفاع / 229 سم × 173 سم × 163 سم

### وزن المنتج

640 رطلاً / 291 كجم

### الضمان

المنتجات التجارية التي تتمتع بضمان لمدة عشر سنوات – مكونات الإطار والوصلات الملحومة مع استثناء طبقات الطلاء  
الضمان لمدة خمس سنوات – الجلب، ومحامل التدوير المغلقة، والبكرات، ولوحات الأوزان، والقضبان التوجيهية باستثناء طبقات الطلاء  
الضمان لمدة عام واحد – الكابلات والمحامل الخطية والأعمدة وكل المكونات الأخرى غير المذكورة في أي موضع آخر من هذا الضمان  
الضمان لمدة 90 يوماً – الأجزاء التي من طبيعتها أن تبلى سريعاً، بما في ذلك ودون حصر الملصقات والوسادات المنجّدة والمقابض  
ضمان لمدة عام واحد – فني الإصلاح

قد تختلف الضمانات المقدمة خارج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا - يرجى الاتصال بالموزع للحصول على التفاصيل. المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.





## الفصل الخامس: معلومات إضافية

سجّل عبر الإنترنت لتوفير وقتك!

يمكنك تنشيط ضمانات متعددة عبر موقعنا truefitness.com

**الأجزاء التجميلية:** تخضع الأجزاء التجميلية والدهانات والمقابض والتجديد لمنتجات Fuse Strength Line للضمان ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة ستة أشهر، ويغطي الضمان مصاريف العمالة طوال مدة ضمان الأجزاء. ولا يغطي هذا الضمان المحدود التلقيات أو أعطال المعدات الناجمة عن أو التي يرجع سببها إلى سوء التجميع/التركيب، أو عدم اتباع الإرشادات والتحذيرات الواردة في دليل المالك، أو التعرض لحادث، أو الاستخدام الخاطئ، أو إساءة الاستعمال، أو إجراء تعديلات غير مصرح بها، أو عدم توفير أعمال الصيانة المعقولة والضرورية. ويسري هذا الضمان المحدود، على سبيل المثال لا الحصر، على الأغشية البلاستيكية، والأغشية الكبيرة، والأغشية العلوية، والأغشية، والعلامات، والطلاء، والدهانات، والبطانات اللينة، والمقابض.

**العمالة:** يغطي الضمان مصاريف العمالة لمدة عام واحد من تاريخ الشراء ما لم يُذكر خلاف ذلك صراحة في هذا الضمان المحدود ما دام مقدم الخدمة المعتمد من شركة TRUE يوفر هذا الخدمة. تخضع الخدمة التي تتطلب السفر لمسافة تزيد على 50 ميلاً لمصاريف إضافية. ويمكن العثور على إرشادات الصيانة المعقولة والضرورية في دليل المالك.

**إجراء المطالبات:** يمكن الحصول على الخدمة المتوفرة بموجب هذا الضمان المحدود من شركة TRUE عن طريق الاتصال بموزع TRUE المعتمد الذي تم شراء المنتج منه. وإذا لم يعد الموزع، الذي تم شراء المنتج منه، موزعاً معتمداً من شركة TRUE، يمكن الحصول على الخدمة المتوفرة بموجب هذا الضمان المحدود من شركة TRUE عن طريق الاتصال بشركة TRUE مباشرة باستخدام معلومات الاتصال التالية:

TRUE Fitness, Service Department  
865 Hoff Road, St. Louis, MO 63366  
1.800.883.8783

ساعات العمل من 8:30 صباحاً إلى 5:00 مساءً بالتوقيت الرسمي المركزي (CST)

يتم توزيع جميع منتجات TRUE® Fitness عن طريق شركة TRUE، ويُعطى ضمانها لمشتري المنتج المسجل الأصلي، وتضمن الشركة أن أجزاء منتج TRUE (يُشار إليه باسم "المنتج") المذكورة أدناه، في حالتها للاستخدام والخدمة العاديين، خالية من عيوب الخامات والصناعة فقط خلال المدة التي تبدأ اعتباراً من تاريخ الشراء الأصلي الوارد أدناه:

الإطار*	10 أعوام
<b>الأجزاء</b> المحامل، والجلب، وألواح الأوزان قضبان التوجيه والبكرات الكابلات والسيور	5 أعوام 5 أعوام عام واحد
<b>الأجزاء التجميلية، والدهانات، والمقابض، والتجديد</b>	3 أشهر
<b>العمالة</b> الإطار المحامل، الجلب، ألواح الأوزان قضبان التوجيه والبكرات الكابلات والسيور	عام واحد عام واحد عام واحد عام واحد
<b>الأجزاء التجميلية، والدهانات، والمقابض، والتجديد</b>	6 أشهر

**ملاحظة:** يسري الضمان في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا فقط.  
ملاحظة: يؤدي عدم تسجيل هذا المنتج إلى عدم اعتماد وصيانة الأجزاء المزمع شحنها.  
ملاحظة: يؤدي شراء قطع غير أصلية من جهات أخرى إلى إلغاء الضمان.  
ملاحظة: هذا المنتج مخصص للاستخدام التجاري. وإذا لم يتم استخدام هذا المنتج لهذا الغرض المحدد، يرجى إخطار شركة TRUE، حيث يصبح الضمان في هذا الحالة لاغياً.

**الإطار:** يغطي الضمان الإطار ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة 10 أعوام. ويغطي ضمان الإطار مصاريف الشحن والعمالة (بالنسبة إلى الأجزاء التي يتم شحنها من شركة TRUE) لمدة عام واحد من تاريخ الشراء. \* هذا الضمان المحدود للإطار الهيكلي لا يشمل الطلاء أو الدهانات.

**الأجزاء:** تخضع الأجزاء الميكانيكية لمنتجات Fuse Strength Line للضمان ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة خمس سنوات، ويغطي الضمان مصاريف العمالة لمدة عام واحد. وتخضع الكابلات والسيور للضمان ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة عام واحد، كما يغطي الضمان مصاريف العمالة لمدة عام واحد. ولا يغطي هذا الضمان المحدود التلقيات أو أعطال المعدات الناجمة عن أو التي يرجع سببها إلى سوء التجميع/التركيب، أو عدم اتباع الإرشادات والتحذيرات الواردة في دليل المالك، أو التعرض لحادث، أو الاستخدام الخاطئ، أو إساءة الاستعمال، أو إجراء تعديلات غير مصرح بها، أو عدم توفير أعمال الصيانة المعقولة والضرورية.

## الفصل الخامس: معلومات إضافية

سجّل عبر الإنترنت لتوفير وقتك!

يمكنك تنشيط ضمانات متعددة عبر موقعنا truefitness.com

يخضع الضمان المحدود السابق ذكره، ويتوافق مع الشروط المذكورة أدناه:

1. يمنحك هذا الضمان المحدود حقوقًا قانونية خاصة، قد تختلف من ولاية إلى أخرى.
2. يمكن التعامل مع هذا الضمان المحدود فقط في حالة ملء نموذج تسجيل الضمان عبر الإنترنت، أو في حالة ملء النموذج المرفق، وتوقيعه بواسطة المشتري الأصلي وإرساله بريديًا إلى شركة TRUE خلال 30 يومًا من استلام المشتري لهذا المنتج. ويجب أن يكون الرقم التسلسلي سليمًا على المنتج حتى يصبح هذا الضمان المحدود ساريًا.
3. يغطي هذا الضمان المحدود المنتج فقط طوال فترة حياة المشتري الأصلي للمنتج، فهذا الضمان غير قابل للتعديل.
4. يسري هذا الضمان فقط في حالة تجميع/المنتج لأول مرة بواسطة موزع/فني معتمد من قبل شركة TRUE (إذا قام أي شخص بخلاف الموزع/الفني المعتمد من قبل TRUE بتجميع وتركيب الجهاز لأول مرة، يصبح هذا الضمان لاغيًا ما لم يتم الحصول على تفويض كتابي من شركة TRUE أو لا).
5. لا يغطي هذا الضمان المحدود التلقيات أو أعطال المعدات الناجمة عن، أو التي يرجع سببها إلى سوء التجميع/التركيب، أو عدم اتباع الإرشادات والتحذيرات الواردة في دليل المالك، أو التعرض لحادث، أو الاستخدام الخاطئ، أو إساءة الاستعمال، أو إجراء تعديلات غير مصرح بها، أو عدم توفير أعمال الصيانة المعقولة والضرورية (على النحو المشار إليه في دليل المالك).
6. يغطي هذا الضمان المحدود فقط تكاليف إصلاح أو استبدال الأجزاء، ولا يتضمن مصاريف العمالة (بعد مرور فترة الضمان)، والنقل، والخدمة، والإرجاع، ورسوم الشحن المرتبطة بتلك الأعمال باستثناء ما هو مشار إليه صراحة هنا.
7. لا يغطي هذا الضمان المحدود: مكالمات الخدمة لتصحيح أخطاء تركيب الجهاز أو توجيه تعليمات للمالكين حول كيفية استخدام الجهاز، أو أي مصاريف عمالة مطلوبة بعد انتهاء فترة تغطية الضمان السارية لمصاريف العمالة.
8. يشكل هذا الضمان المحدود المقدم بشكل صريح، ويحل محل جميع الضمانات الصريحة الأخرى، الضمان الوحيد الذي تقدمه شركة TRUE.
9. أي ضمان ضمني، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين، يقتصر في الفترة الزمنية والتعويض على الفترة الزمنية التي يغطيها الضمان المحدود. لا تسمح بعض الولايات بوضع قيود على فترة سريان أي ضمان ضمني، لذلك ربما لا ينطبق التقييد الوارد أعلاه على حالتك.
10. التعويضات المذكورة أعلاه هي التعويضات الوحيدة والحصرية المقدمة إليك، وتعد هي كامل المسؤولية التي تلتزم بها شركة TRUE في حالة حدوث أي انتهاك لهذا الضمان المحدود. ولن تتجاوز مسؤولية شركة TRUE بأي حال من الأحوال المبلغ الذي دفعته في المنتج فعليًا، ولن تتحمل شركة TRUE بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي أضرار أو خسائر تبعية أو عرضية أو خاصة أو تأديبية، سواء أكانت مباشرة أو غير مباشرة. ولا تسمح بعض الولايات بوضع استثناءات أو قيود على الأضرار العرضية أو التبعية، لذلك ربما لا ينطبق التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه على حالتك.

ملاحظة للموفرين المعتمدين لخدمات العمالة المشمولة في الضمان:  
لا يجوز نقل حقوق تسديد تكاليف العمالة أو حقوق الأجزاء المشمولة في الضمان أو إعادة تخصيصها لأي طرف خارجي دون موافقة كتابية صريحة من شركة TRUE. وتتطلب الاستعانة بعمالة خارجية لتنفيذ الأعمال المشمولة في الضمان موافقة كتابية من شركة TRUE أيضًا.

الرقم التسلسلي لمنتجات FUSE STRENGTH LINE:

تحتوي أجهزة Fuse XL-1500 على رقم تسلسلي واحد مدون على قاعدة الجهاز. يُرجى كتابة الرقم التسلسلي أدناه والاحتفاظ به في سجلاتك.

الرقم التسلسلي:

نموذج لملصق الرقم التسلسلي:

TRUE  
FITNESS TECHNOLOGY, INC.  
865 HOFF ROAD, O'FALLON, MISSOURI, 63366 USA

Model No.  
SC-1005

Serial No./Date Code  
17-SC050024B

MADE IN CHINA

احتفظ بهذه الصفحة في سجلاتك

## الفصل الخامس: معلومات إضافية

شكرًا لشراكتك منتج TRUE. لإثبات ضمان منتج TRUE بطريقة سريعة وسهلة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني [truefitness.com/support](http://truefitness.com/support) الآن وتسجيل المنتج. لن يتم توزيع المعلومات، التي تقدمها مطلقًا، على أي أفراد آخرين أو جهات أخرى لأي غرض من الأغراض. أما إذا كنت تفضل إرسال بطاقة الضمان بالبريد، يتعين على مالك المنتج ملء المعلومات المطلوبة أدناه وإرجاع البطاقة إلى شركة TRUE Fitness خلال 30 يومًا من تاريخ تركيب الجهاز.

لإرسال معلومات الضمان بالبريد، يرجى ملء المعلومات المطلوبة أدناه وإرسالها بريديًا إلى العنوان التالي: Service Dept., TRUE Fitness, 865 Hoff Road, St. Louis, MO 63366 (أو يمكن توفير الرسوم البريدية والتسجيل الإلكتروني عبر موقعنا [truefitness.com](http://truefitness.com))

### تسجيل الضمان التجاري

يرجى كتابة الرقم التسلسلي أدناه. مطلوب لتسجيل الضمان:

الرقم التسلسلي:

نوع الطراز

تاريخ الشراء

اسم شركتك

الاسم الأول لجهة الاتصال

الاسم الأخير لجهة الاتصال

العنوان

المدينة \_\_\_\_\_ الولاية \_\_\_\_\_ الرمز البريدي \_\_\_\_\_

عنوان البريد الإلكتروني \_\_\_\_\_ الموقع الإلكتروني \_\_\_\_\_

الهاتف \_\_\_\_\_ الفاكس \_\_\_\_\_

1. أين تعرفت على شركة TRUE لأول مرة؟

أ. موزع \_\_\_\_\_ ب. موقع إلكتروني \_\_\_\_\_

ج. إعلان تجاري \_\_\_\_\_ د. إحالة \_\_\_\_\_

هـ. عميل حالي \_\_\_\_\_ و. غير ذلك \_\_\_\_\_

2. لماذا اشتريت منتج TRUE؟

أ. التصميم/الشكل \_\_\_\_\_ ب. اقتراح من الموزع \_\_\_\_\_

ج. السعر/القيمة \_\_\_\_\_ د. جودة الصناعة \_\_\_\_\_

هـ. الأداء \_\_\_\_\_ و. سمعة شركة TRUE \_\_\_\_\_

ز. غير ذلك \_\_\_\_\_

3. يرجى تحديد نوع المنشأة:

- أ. شقة سكنية/كوندو \_\_\_\_\_  
ب. مركز لياقة بدنية بإحدى الشركات \_\_\_\_\_  
ج. مرفق تابع للبلدية \_\_\_\_\_  
د. نادٍ صحي/جيمنازيوم/سبا \_\_\_\_\_  
هـ. فندق/منتجع \_\_\_\_\_  
و. قاعدة عسكرية \_\_\_\_\_  
ز. مركز ترفيهي طلابي \_\_\_\_\_  
ح. غير ذلك \_\_\_\_\_

4. ما أنواع الأجهزة الأخرى التي تمتلكها شركتك؟

- أ. جهاز مشي كهربائي \_\_\_\_\_ العلامة التجارية \_\_\_\_\_  
ب. دراجة \_\_\_\_\_ العلامة التجارية \_\_\_\_\_  
ج. جهاز تبديل باليد والقدم \_\_\_\_\_ العلامة التجارية \_\_\_\_\_  
د. أوزان حرة/جيمنازيوم \_\_\_\_\_ العلامة التجارية \_\_\_\_\_

5. كم عدد الأفراد الذين يستخدمون المنشأة يوميًا؟

- أ. >25 \_\_\_\_\_ ب. 25-75 \_\_\_\_\_  
ج. 76-150 \_\_\_\_\_ د. >150 \_\_\_\_\_

6. هل تخطط لشراء المزيد من أجهزة اللياقة البدنية خلال الـ 6-12 شهرًا القادمة؟

نعم \_\_\_\_\_ لا \_\_\_\_\_

7. إذا أجبت بـ "نعم" على السؤال 6، ما النوع الذي تخطط لشراؤه؟

- أ. جهاز مشي كهربائي \_\_\_\_\_ ب. جهاز تبديل باليد والقدم \_\_\_\_\_  
ج. دراجة ثابتة \_\_\_\_\_ د. أوزان حرة \_\_\_\_\_  
هـ. جيمنازيوم \_\_\_\_\_ و. غير ذلك \_\_\_\_\_

8. هل ترغب في التوصية بشركة TRUE لمالكي أندية أخرى؟

نعم \_\_\_\_\_ لا \_\_\_\_\_

9. أنت عميل مهم لشركة TRUE، واقتراحاتك تتيح لنا تحسين الخدمات التي نقدمها لك باستمرار. هل يوجد أي شيء آخر ترغب في إطلاعنا عليه؟ يرجى التوضيح: